

QUEBEC REFUSE DE DEZONER LE TERRAIN CONVOITE

BIOSHELL contraint de regarder ailleurs!

page B-9

L'ÉCHO de FRONTENAC

Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

Vol. 53, No 7

L'Écho de Frontenac, mardi, 16 février 1982

35¢

PARTICIPATION RECORD DE

1,200 SKIEURS

ROGER LESSARD 80 km en 6 hres 45 min.



(photo l'Écho)

Ils étaient 1200 skieurs à participer au Grand Fond de l'Estrie. La plus grande participation jamais vue en quatre ans de marathons.



(photo l'Écho)

C'est un gars de chez-nous, Roger Lessard, qui a mis le Grand Fond de l'Estrie dans sa poche, dimanche, un parcours de 80 kilomètres couvert en 6 heures et 45 minutes.

**Un américain périt
broyé dans son auto**

page B-9

Au Téléthon

**Lac-Mégantic souscrit
21,000\$**

page A-3

Dans Mégantic-Compton

**Cécile Poulin
démissionne de la
présidence du PQ**

page A-4

FONDEURS... EN ROUTE POUR LAC-DROLET

La Boucle du Fondeur le 21 février



**DERNIERE HEURE
ENTRAIDE
FRONTENAC
ENDOSSE
le PLAN de
RELANCE**

**714 pour
101 contre**



(Plus de détails la semaine
prochaine)

CARTES PROFESSIONNELLES



Me Paul Desruisseaux qui a représenté pendant 14 ans la circonscription de Wellington au Sénat canadien est décédé à Sherbrooke à l'âge de 76 ans. Né en 1905 à Sherbrooke, il se lança dans le monde des affaires après avoir complété ses études de droit. Le monde des communications à Sherbrooke lui doit beaucoup dont le quotidien La Tribune, les stations radiophoniques CHLT, CKTS et la station de télévision CHLT-TV.

La campagne du "Marathon de l'Espoir" a rapporté \$24,7 millions, a annoncé le Dr Peter Scofield de l'institut national du cancer. L'espoir de Terry Fox de recueillir \$24 millions, soit \$1 par Canadien, est réalisé.

Lech Walesa est de nouveau papa: sa femme a donné le jour à son septième enfant. Lech Walesa est interné depuis la proclamation de la loi martiale en Pologne et n'a pu encore voir son enfant.

Quatre Indiens canadiens ont été reçus par le pape Jean-Paul II et lui ont demandé de les aider à protéger leurs droits territoriaux.

Un caillou a heurté la voiture du vice-président américain George Bush et a fait croire à une tentative d'attentat et a mis Washington en émoi pendant plusieurs heures. Les agents des services secrets ont déclaré que le bruit était analogue à celui d'un coup de feu.

Des milliers de personnes ont, à travers le monde, célébré la journée de solidarité avec la Pologne, lancée à l'initiative du président Reagan. C'est à Chicago la deuxième ville polonaise du monde après Varsovie que la journée a eu le plus d'ampleur.

Lors de la rencontre avec le président Reagan et le président égyptien, pour donner suite au processus du Camp David, ce dernier a déclaré que la clef du succès pour la paix au Moyen-Orient était la résolution du problème Palestinien.

Après 42 jours de captivité aux mains des Brigades Rouges en Italie, le général James Dozier a déclaré en descendant de l'avion que le ramenait aux États-Unis que c'était rudement bon d'être de retour chez soi.

La cathédrale de Mont-Laurier, un temple édifié en 1918, a été détruite par un incendie. La perte de l'édifice, selon Mgr Jean Gratton, du diocèse, constitue une catastrophe.

La région de Montréal a enregistré trois incendies dernièrement, qui ont fait six morts et qui porte à 22 le nombre de morts dans les incendies au Québec depuis le début de 1982.

Tous les abattoirs de porcs du Québec ont repris la production ce qui met fin aux problèmes d'écoulement que connaissaient les éleveurs.

Les Syndicats de transport de Montréal et le syndicat des employés de bureau de la CTCUM ont subi les foudres de la justice et ont écopé d'amendes totalisant 95,000\$ pour avoir défié la loi 47.

Le Québec est maintenant obligé d'importer des pommes. De 1971 à 1975, la production annuelle égalait la consommation, le Québec était donc autosuffisant. De 1976 à 1980, la production a diminué et la demande a augmenté de sorte que le Québec doit importer 26,6% de ses pommes.

Un autre record vient d'être atteint à propos du chômage. Selon statistique Canada, 352,000 personnes ont réclamé des prestations en novembre, ce qui représente une hausse de 25% par rapport à l'an dernier à la même date.

Le ministre de l'Expansion industrielle régionale, Herb Gray, a confirmé les prédictions contenues dans un rapport interne de son ministère et publié dans le "Globe and Mail" de Toronto, à l'effet qu'il y aura 175,000 chômeurs de plus au Canada d'ici le mois de mars.

Selon statistique Canada toujours, le taux de chômage dans les Cantons de l'Est a varié légèrement à la hausse de décembre à janvier passant de 14,9 pour cent à 15,1%.

Au Liechtenstein, une publication des chiffres officiels indique que seulement trois chômeurs ont été recensés en 1981 contre 34 en 1980. Cette principauté compte 25,000 habitants.

Monseigneur Joseph Veilleux est décédé à Sherbrooke le 29 janvier. Il était bien connu en Estrie où il a fait don de son zèle pastoral.

Dans le monde du ski, Gerry Sorensen a enlevé les honneurs de la descente des championnats du monde et a procuré une médaille d'or aux Canadiens. Laurie Graham et Dianne Lehodey ont remporté des médailles de bronze pour un 5e rang.

En Chine, des chariots tirés par des chevaux et fait de bronze et portant des ornements d'or et d'argent et vieux de plus de 2,000 ans viennent d'être découverts lors de fouilles archéologiques.

AVOCATS

GREFFARD et AUBUT
Pierre GREFFARD et Michel AUBUT
AVOCATS et PROCUREURS
5284 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-2776

ANDRE TURGEON
B.A.L.L.L.
AVOCAT et PROCUREUR
5175 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-1477

Dewey ZAOR & Jean-Claude BOUTIN
AVOCATS et PROCUREURS
25 WELLINGTON NORD, Suite 706
SHERBROOKE, P.Q. Tél.: (819) 569-9933

François DORE Pierre-G. PICARD
AVOCATS et PROCUREURS
Bureau d'Aide Juridique
113- Frontenac, tel. 83-1214
Lac-Mégantic, G6B 1H2

PARADIS, GIGUERE et PAIEMENT
Claude PARADIS, Robert GIGUERE
et Rose-Anne PAIEMENT
AVOCATS
5109 Frontenac LAC-MEGANTIC
583-3833

ARPEUTEUR-GEOMETRE
MICHEL GUAY
ARPEUTEUR GEOMETRE
4333 Baie des Sables - G6B 1R5 - Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-3936

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR JEAN ROY, d.d.s.
CHIRURGIEN DENTISTE
Sur rendez-vous: 8h00 à midi et 1h30 à 5h00
Mercredi et samedi exceptés
4312 Salaberry LAC-MEGANTIC Tél.: 583-2288

DR GERALD BOLDUC, d.d.s.
CHIRURGIEN DENTISTE
Sur rendez-vous: 9h00 à midi
Mercredi et samedi exceptés: 2h00 à 5h00 et
7h00 à 9h00
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

Dr Bernard CHAMPAGNE, d.m.d.
DENTISTE
4312 rue Salaberry LAC-MEGANTIC 583-4707

COMPTABLES

BÉLANGER, HÉBERT & Associés
COMPTABLES AGRÉÉS - CHARTERED ACCOUNTANTS
5330, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic (819) 583-0611
234, rue Dufferin, Sherbrooke (819) 563-2331
511, 1re Avenue, Asbestos (819) 879-5459

MICHEL COUTURE, C.G.A.,
COMPTABLE GENERAL LICENCIÉ
ST-GEORGES 45, 151e Rue Est, Tél.: (418) 227-0022
LAMBTON, (mardi), Clin. LA GUADELOUPE, Bu-
reau Médicale, Tél.: (418) reau Notaire Lac-Asse, Tél.:
486-7480. (418) 459-4438.

FERNAND GRONDIN, C.G.A.
COMPTABLE GENERAL LICENCIÉ
185 Beauharnois LUNDI - MARDI
SHERBROOKE LAC-MEGANTIC
(819) 569-3579 (819) 583-2673

THEBERGE, DAIGLE, GRONDIN & HOUDE
et Ass., comptables agréés
4516 rue Laval - LAC-MEGANTIC - (819) 583-4363
G6B 1C5

APPELS D'URGENCE
POMPIERS 583-1234 SURETE 583-1710 HOPITAL 583-0330
POLICE du OUFBEQ ST-JOSEPH
AMBULANCE 583-3636 URGENCE SOCIALE: faites 0 et demandez 60280

DENTUROLOGISTES

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE LAC-MEGANTIC ENR.
Roger Dumas, d.d. du lundi au vendredi de 9h à 5h
le soir sur rendez-vous 583-0669
4639 rue Laval
Guy Perreault, d.d. LAC-MEGANTIC

JEAN-ROCK THIBAudeau, d.d.
DENTUROLOGISTE
20, 125e rue, St-Georges Bce (418) 228-7341
228, ave Cartier, La Guadeloupe (418) 459-4224
Rés. 228-7156

INGENIEURS-CONSEILS • URBANISTES

CHIROPRATICIENS
Clinique Chiropratique Lac-Mégantic
GUY LAJEUNESSE, d.d.
DOCTEUR en CHIROPRAQUE
4798 Laval Lac-Mégantic Tél.: 583-0128

Lemieux, Royer Donaldson, Fields & Ass.
INGENIEURS-CONSEILS
Système d'aqueduc et d'égouts
Travaux municipaux - Structures
5240 boul. des Vétérans 144 nord, rue Vimy
Lac-Mégantic (819) 583-2431 Raymond Demers, ing. Sherbrooke
(819) 562-3876 Raymond Cadieux, I.P.

Urbanitek
PLANIFICATION REGIONALE
• URBANISME (aménagement) urbain et rural)
• ENVIRONNEMENT
Mario LEBEAU,
géogr. M. URB. A.Q.U.
Raymond CADIEUX,
ing. professionnel
5240 boul. des Vétérans 150 rue Vimy Nord, Sherbrooke
Lac-Mégantic (819) 583-2431 1 (800) 567-6927 (sans frais)

MEDECINS

CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC
Médecine familiale, Pédiatrie - Obstétrique Heures de bureau sur rendez-vous 583-3343
5256, rue Frontenac - Lac-Mégantic - Pour médecin de garde, composez
Dr Daniel Brochu, m.d., L.M.C.C. 583-1529
Dr Normand Dussault, m.c. L.M.C.C. 583-2388
Dr Pierre Marchand, m.d. 583-3216
Dr Marc-René Nogue, m.d., L.M.C.C. 583-3516
Dr Gérard Chaput, m.d., C.M.F.C. **WOBURN**
Centre Municipal
Jeudi soir

Dr PIERRE LAVIGNE m.d., F.R.C.S.
CHIRURGIEN GENERAL
5256 Frontenac, suite 101
Lac-Mégantic 583-3118

NOTAIRES

DENIS BELANGER
NOTAIRE
Rue Principale LAMBTON
C.P. 37 Tél.: (418) 486-7256

L. L. BOURQUE
NOTAIRE
5335 rue Frontenac Tél.: 583-2262
Edifice Bourque LAC-MEGANTIC

Daniel DROUIN & Alain TALBOT
NOTAIRES
Me Drouin est cessionnaire des greffes des
notaires C. E. Côté et de Lourdes Lippé
4927 Laval LAC-MEGANTIC Tél.: 583-0787

Jean-Paul Normand, notaire
5256 rue Frontenac Tél.: 583-4442
[édifice Ph. C. Charron] LAC-MEGANTIC

VEILLEUX, BOULANGER et PERINET
NOTAIRES et CONSEILLERS JURIDIQUES
5175, Frontenac, LAC-MEGANTIC, 583-3141
69, Principale 121, Dallaire 41, Victoria
Lac-Drolet St-Lodger Scottstown
549-2922 548-5438 657-4351

OPTOMETRISTES

DR MARCEL COUTURE, o.d.
OPTOMETRISTE
Pour rendez-vous, signalez
5050 rue Frontenac
Bureau: 583-0404 5058 rue Frontenac

J.-P. PARADIS, d.e.c., l.s.c.o.
Docteur en optométrie
Examen de la vue - Verres de contact
Entraînement visuel
Pour rendez-vous: 583-4700 5035 boul.
LAC-MEGANTIC des Vétérans

DR PIERRE OLIVIER
MEDECIN VETERINAIRE
5078 rue Frontenac Lac-Mégantic
(bur.) 583-3222 Tél.: 583-3231

VETERINAIRE

"En Estrie, 98% des parents demandent le maintien de l'école catholique"

— Le Ralliement provincial des Parents du Québec

Des résultats partiels...

Lac-Mégantic souscrit 21,000\$ au Téléthon

"En tenant compte du contexte économique, ce fut une très belle campagne et la population de la zone de Lac-Mégantic doit se montrer fière d'avoir enregistré, encore cette année, une contribution par tête d'habitant de beaucoup supérieure à la moyenne provinciale".

Même si les grands objectifs de 4 millions \$ + 1\$ au Québec est de 360,000\$ pour l'Estrie n'ont pas été atteints, le sixième Téléthon de la Paralyse Cérébrale "va au-delà de nos espoirs dans notre région" a précisé le grand responsable de la zone, M. Guy Dallaire, au lendemain du "bliss" de vingt heures, les 6 et 7 février, retransmis sur les ondes du réseau TVA et de sa station affiliée à Sherbrooke, CHLT Télé 7.

Les résultats fragmentaires pour la zone de Lac-Mégantic, comprenant la ville de Lac-Mégantic et quatorze autres localités rurales avoisinantes, se chiffraient à 20,500\$, soit un peu moins de 10% des montants d'argent recueillis dans toute l'Estrie.

A elle seule, la Ville de Lac-Mégantic qui compte 6,300 habitants a souscrit pour plus de 8,900\$ au Téléthon, ce qui représente un généreux per capita de 1,41\$,

comparativement à la moyenne provinciale de 0,58\$ par Québécois.

Les responsables de la zone pensaient être en mesure de fournir un résultat complet par localité dès cette semaine.

Bénévoles

Ils étaient 12,000 bénévoles à assurer le succès de cette campagne de souscription unique au Québec. Dans la zone de Lac-Mégantic, plus d'une soixantaine de personnes se sont activement impliquées dans le Téléthon, certains, comme le président Guy Dallaire, veillant toute la nuit pour répondre aux appels des donateurs et assumer les communications avec la région de Sherbrooke. A Lac-Mégantic, c'est le Club Lion local qui assumait la responsabilité du Téléthon au siège social de la Caisse Populaire Ste-Agnès.

Avec un montant de 242,115\$, l'Estrie se situe au troisième rang en importance parmi les dix régions administratives du Québec. Sa performance reste cependant bien inférieure aux quelque 418,419\$ qu'elle avait versés en 1981 à l'Association de Paralyse Cérébrale.

L'Estrie n'est pas en faveur de l'école pluraliste ou neutre. Bien au contraire, les parents des enfants qui fréquentent l'école primaire se sont prononcés à 98% pour le maintien de l'école professionnelle catholique.

Pour le Ralliement Provincial des Parents du Québec, un organisme dont le siège social est à Sherbrooke, cette donnée rendue publique par le président de la Commission Scolaire régionale de l'Estrie, M. John Hayes, démontre bien que l'apparente volonté gouvernementale de déconfessionnaliser le système scolaire ne jouit pas de l'assentiment de la population de l'Estrie et même de celle du Québec.

"Toute la question de l'école confessionnelle qui fait présentement la manchette des journaux est importante pour nous, Québécois... et les éléments troubles qui visent à transformer notre système d'éducation confessionnel n'ont pas de prise dans la réalité" a déclaré le vice-président du mouvement, le chanoine Achille Larouche, dénonçant ainsi certains défen-

seurs de l'école pluraliste qui "causent préjudice à la majorité des parents québécois".

"Nos parents catholiques, a-t-il dit, sont assez perspicaces pour saisir qu'on ne peut réaliser les objectifs d'une école catholique dans les conditions d'un enseignement neutre. C'est tout l'enseignement qui doit être imprégné de la Vérité et de l'esprit évangélique".

Pour sa part, la présidente du Ralliement, Mme Renelle Grenier, considère que la logique chrétienne "exige même le pouvoir de s'imposer au nom du droit reçu d'enseigner toutes les nations". L'école catholique doit donc, selon elle, continuer d'exister pour respecter les droits et la volonté des parents québécois.

Dans l'esprit de la majorité des parents, ce-

pendant, la perception des différences essentielles entre l'école catholique et l'école non-confessionnelle n'est pas aussi claire, de sorte que l'attitude première, face à toute cette question, est de se réfugier derrière une certaine tradition de confessionnalité des écoles québécoises.

La possibilité d'exempter les enfants de l'enseignement religieux pour les inscrire à un cours d'enseignement moral, dans les commissions scolaires catholiques, est d'ailleurs utilisée par une très faible minorité, surtout en régions rurales. A Lac-Mégantic, l'expérience de la morale non-chrétienne trouble les enfants exemptés de l'enseignement religieux par décision de leurs parents ne sont pas encore en nombre suffisant pour justifier la mise en place d'un cours de morale structuré.



La Caisse Populaire Ste-Agnès de Lac-Mégantic était exceptionnellement ouverte les 6 et 7 février pour recevoir les dons des Méganticois au sixième Téléthon de la Paralyse Cérébrale. Sur la photo, une partie des trente-trois (33) bénévoles qui se sont relayés durant les vingt heures du téléthon: Denise Turgeon, le responsable Guy Dallaire, Robert Giguère et George Komery (au fond), Diane Morin, Raymond Vallée, Suzanne Boulanger, Jean-Paul Poirier (au comptoir), Kino Girard, Gérald Bolduc et Réjean Côté.



Le responsable du Téléthon pour la zone Lac-Mégantic, Guy Dallaire, s'est dit très satisfait de la campagne qui a recueilli près de 21,000\$ dans la région. A Lac-Mégantic, les citoyens pouvaient se rendre directement à la Caisse Populaire Ste-Agnès pour porter leurs dons à l'un des bénévoles en place, comme Suzanne Boulanger et une trentaine et d'autres personnes et membres du Club Lion qui se sont impliqués activement pour l'Association de la Paralyse Cérébrale.

Saint-Romain compte 165 familles

(DNC A.P.) - Les plus récentes statistiques disponibles pour l'année 1981 révèlent que la paroisse de St-Romain abrite 165 familles. Les registres paroissiaux ont compilé treize (13) naissances, neuf (9) décès et trois (3) mariages pour l'année qui vient de se terminer.

Les paroissiens décédés en 1981 sont Bernard Roy, à l'âge de 32 ans; Adrien Boulanger à l'âge de 58 ans; Mme Albertine Allen (87 ans); Donat Richer (57 ans); Fernand Allen (57 ans); Mme Emilienne Roy (67 ans); Claudette Lapierre, âgée de 29 ans; Oscar Giroux (77 ans) et Antonio Hallé (69 ans).

NOUVELLES DE COOKSHIRE

Jésus-Marie.

Décès Nous déplorons le décès de Marie-Eve Côté, âgée de 7 mois, fille de Mario Côté et de Marjolaine St-Pierre de Cookshire.

Rencontre Le 16 février, 19h30, à l'École St-Camille, il y aura rencontre des parents sur la confessionnalité des écoles. Tous les parents qui auront des enfants à l'école en 1982-83 sont priés d'y assister.

(C.B.) Nous tenons à féliciter les membres de l'équipe d'animateurs du mouvement des Scouts de Cookshire: le comité de coordination composé de Robert Talbot prés., Raynald Lessard, v.-prés., Nicole Larivière, sec., Lucile Chabot, trés., Pierre Madore, représentant des Jeannettes et Richer Beauchemin, représentant des Louveteaux L'équipe d'animation des Jeannettes: Estelle Champigny, Lyne Martel, Sr Henriette Vermette, Liette Poulin, Francine Talbot et Guy Labonne, ptre. L'équipe d'animation des Louveteaux: René Beaudoin, Denis Thibodeau, Benoît

Laliberté, André Thivierge, Nicole Carrier, Richard Beaudry et Guy Labonne, ptre. Félicitations et bonne chasse à: Daniel Beaudoin, Allen Cloutier, Dany Gaudreault, Normand Labranche, Yves Talbot, Dominique Beauchemin, Josée Beaudoin, Julie Caron, Sharon Cloutier, Marie-Louise Huppé, Renée Martel et Julie Villeneuve.

25e Meilleurs vœux à Sr Jacqueline Lamontagne, directrice de l'École St-Camille de Cookshire qui fête, cette année, son vingt-cinquième anniversaire de vie religieuse dans la communauté de

Un piéton, c'est un automobiliste qui se sert de sa tête.



Dans Mégantic-Compton...

Cécile Poulin démissionne de la présidence du PQ

Le Conseil Exécutif du Parti Québécois du Comté de Mégantic-Compton doit se réunir au cours du mois de mars afin de choisir un remplaçant à Mme Cécile Poulin d'East-Angus, qui a officiellement remis sa démission à la présidence du parti, le 3 février.

Mme Poulin a invoqué des raisons d'ordre personnel pour se retirer de son poste qu'elle occupait depuis deux ans, après avoir oeuvré activement dans les rangs du parti au cours des dix dernières années.

Les membres de l'Exécutif du Parti Québécois ont dû accepter la volonté de la présidente, sachant que son implication passée avait permis une relève "forte et nombreuse" au sein du parti, a tenu à préciser un porte-parole de l'organisation politique, M. Robert Plante.

L'interim a immédiatement été assumé par Mme Raymonde Cadorette de Chartierville, en attendant la tenue d'une prochaine élection en mars.

Congrès

D'ici là, M. Yvon Gagné de Ste-Marguerite de Lingwick, secrétaire de l'Exécutif et Me Claude Paradis de Lac-Mégantic, conseiller juridique du PQ de Mégantic-Compton ont représenté leur comté au Conseil National Extra-

ordinaire du Parti Québécois qui s'est tenu à huis clos, le 12 février à Montréal, soit la veille de la poursuite des travaux du VIIIe Congrès National Extraordinaire.

A la fin du Congrès National du 4 au 6 décembre 1981, beaucoup de résolutions amendant le programme du parti n'avaient pu être adoptées en plénière, faute de temps, vu l'importance mise par les 2,000 délégués sur le chapitre premier de ce programme, traitant de la souveraineté nationale ainsi que de l'association avec les autres provinces du Canada.

Les quinze (15) délégués (ées) du comté de Mégantic-Compton, pour la majorité les mêmes que ceux présents aux assises de décembre, ont participé activement aux délibérations des 13 et 14 février. Ainsi, les propositions adoptées dans les vingt-quatre ateliers de travail



Mme CÉCILE POULIN

du samedi 5 décembre devaient être votées en plénière pour prendre effet dans le programme remanié du Parti Québécois.

Ces résolutions portent sur les chapitres traitant de la démocratie sociale, l'égalité des chances, la croissance économique, la qualité de la vie, l'affirmation culturelle et le pluralisme, ainsi que l'ouverture sur le monde.



LE PREMIER AVRIL, CE N'EST PAS QU'UNE ESPIÈGLERIE !

Les automobilistes québécois ont jusqu'au 1er avril 1982 pour renouveler l'immatriculation de leur véhicule. Ceux qui veulent se procurer la vignette de validation par la poste doivent en faire la demande avant le 28 février.

Cette année, la Régie de l'assurance-automobile a modifié son réseau de centres de services où les détenteurs de plaque peuvent se procurer la vignette; la liste sera publiée à travers le Québec dans les quotidiens du 29 janvier et du 4 mars et les hebdomas du 1er février et du 1er mars.



Chez les Richelieu tirage de \$2,000 en argent



Lors du dernier souper régulier des membres du Club Richelieu de Lac-Mégantic, M. Paulin Tardif nous a entretenus de l'évolution de son entreprise, la Bestar Ltée. Il a, entre autre, donné les perspectives d'avenir de cette industrie en pleine expansion. À ses côtés (à droite) le président Richelieu, Marc René Nogue.

Dans le but d'amasser des fonds pour ses oeuvres, particulièrement auprès des jeunes, le Club Richelieu de Lac-Mégantic procèdera, samedi le 27 mars, au club de golf, au tirage d'une somme de \$2,000 en ar-

gent, réparti en un prix de \$1,500 et cinq prix de \$100.

Actuellement, les membres Richelieu sont à vendre un maximum de 500 billets au coût de \$10 l'unité. Les billets s'envoient très rapidement; si les gens désirent s'en procurer, contactez sans délai un membre Richelieu Marc-René Nogue, Serge Philippon, Gaby Gendron, Jeannot Hallé, Roland Paradis, Jacques Larivière, Normand Robert, Francis Charbonneau, Alain Talbot, Gilles Leblanc, Richard et François Lavallée, Maurice Beaudoin, Jean-Rock Laplante, Yvon Piché, Pierre Comtois, Germain Baillargeon, Bernard Bolduc, Richard Théberge, Richard Vigneault, Yves Louis XVI, Clermont Boulet.

Lors du tirage, il ne sera pas nécessaire d'être présent. On invite donc les gens à encourager le Club Richelieu tout en venant en aide à la jeunesse.

LES CENTENAIRES PARTICIPENT...

Au cours de la soirée du 27 mars, lors du tirage de \$2,000 en argent, une atmosphère des plus intéressantes règnera. En effet, en plus de la danse, deux groupes représentant l'organisation du Centenaire de Frontenac et Ste-Cécile prendront part à la soirée.

On pourra y entendre quelques bonnes vieilles chansons d'autrefois qui sauront mettre de la gaieté à la soirée. Une belle veillée en perspective, samedi le 27 mars au club de golf, où toute la population prendra part.

Quatre vols éclaircis

Grâce à des informations fournies à leur bureau, les enquêteurs de la Sûreté Municipale de Lac-Mégantic ont récemment appréhendé trois adolescents soupçonnés d'avoir participé à quatre vols et tentatives de vol à Lac-Mégantic.

L'interrogatoire des suspects aurait permis aux policiers d'attribuer aux mêmes auteurs deux vols dans des maisons privées, un vol par effraction au Collège Sacré-Coeur et une tentative de vol dans un restaurant du Centre-Ville.

Leur cas a été référé au Directeur de Protection de la Jeunesse du district.

Grand succès du Carnaval de la Pâtisserie à Disraéli

— Trois prix à Irène Ducharme, de Lambton

Le Carnaval de la pâtisserie à Disraéli a connu un immense succès, avec ses très nombreuses activités, attirant des milliers de visiteurs de différents endroits de la province. L'attraction principale était la superbe exposition de pâtisseries. Il y a toujours de magnifiques pièces montées et c'est tout un spectacle de voir tout l'étalage dans les dif-

férentes sections: beignes; biscuits, innovation, tartes, gâteaux, pièces montées. Dans la catégorie maison, fine fourchette, il y avait même une exposition de Montréal.

Le jugement des pâtisseries se faisait par un jury composé de: la Fédération canadienne des Chefs de cuisine de Sherbrooke, de l'Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec de

Montréal ainsi que de la Corporation provinciale des Cuisiniers québécois de Québec. Il y avait divers critères: concordance entre l'appellation et le choix des aliments, la qualité des aliments utilisés, la propreté du plat de présentation, l'apparence globale, le degré de difficulté, la qualité de la décoration et l'uniformité des motifs, le degré de cuisson, la fraîcheur de la garniture, la saveur, l'épaisseur et la

légèreté de la pâte ainsi que l'onctuosité de la garniture.

Irène Ducharme, de Lambton, s'est méritée trois prix: Section innovation, prix de distinction pour une tarte aux atacas et à l'érable; section biscuits, prix de distinction pour des tortues au chocolat; section beignes, prix d'honneur pour des beignes au babeurre. Hommage à cette Lambtonienne.



Bonshommes de neige, murailles et châteaux construits des mêmes matériaux ne sont-ils pas des images frappantes de tout ce que nous rencontrons ici-bas et qui, tôt ou tard, devient néant?

En ce froid sibérien de février, pourrait-on croire que dans quelques semaines seulement, ce sera la crue des eaux?

S'il était possible de nous faire comprendre des corneilles, nous leur dirions de ne pas hésiter à nous arriver; que si noires soient-elles, personne n'a peur d'elles!

Le coulage, toujours funeste dans l'industrie en général, ne fait pas moins le succès et le profit dans l'industrie sucrière.

Avec tous ces sports et tous ces amusements divers d'hiver, comment pourrait-on souhaiter trop tôt le retour du printemps, pour tant si désiré.

Aux cris que l'on peut entendre maintenant de "Vive la Glace" succèdera celui de "Gare à la glace vive!"



L'ÉCHO de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL
fondé en 1929

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans
G6B 2G5 - tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

MEMBRE DES HEBDOS DU CANADA et
de l'AUDIT BUREAU OF CIRCULATION


CIRCULATION CERTIFIÉE

Mme L.-Philippe Poulin, directrice
Imprimé aux ateliers de l'imprimerie Poulin Ltée
St-Joseph de Beauce
Courier de la 2e classe — Enregistrement no 1148

**ABONNEMENTS: Canada: 1 an \$10.50
2 ans \$20.00
États-Unis: 1 an \$35.00**

LA RECUPERATION EN MILIEU RURAL

Le ministère du Travail du Québec de son bureau de Lac-Mégantic a octroyé, dans le cadre des projets P.A.T., une subvention qui permettra d'effectuer des études de faisabilité d'un système de

recupération des déchets recyclables. Parrainé par le CLSC Fleur de Lys de La Patrie, ce projet emploie 4 personnes pour une durée de 5 mois.

Ces études visent les municipalités d'East An-

gus, Cookshire, Scotstown, La Patrie, Sawyer-ville et les Territoires environnants. Dans plusieurs grandes villes, des initiatives privées ou communautaires ont déjà créé des habitudes de récupération, cependant en zone rurale, tout reste à faire.

C'est ainsi que le premier objectif est de mesurer les possibilités de créer un système de récupération qui serait rentable et permanent. Le deuxième objectif consiste à sensibi-

liser la population sur la question en expliquant pourquoi nous devons cesser d'enfouir des matières recyclables. Le citoyen doit se familiariser avec des notions et des habitudes nouvelles, telles que le tri à la source et les points de dépôts. La participation active du citoyen est l'élément essentiel de survie, peu importe le système choisi.

Le troisième objectif devrait se réaliser au printemps 82; la création du système, appuyée par une campagne de publicité dans les écoles et pour la population en général.

Il faut donc en parler, y penser et s'informer. Les membres du groupe Récupération Rurale organiseront des rencontres d'in-

formation dans chaque municipalité de la région cible.

Les conseils municipaux seront invités à collaborer.

Une première étape a été franchie par la compilation d'un sondage démontre que le volume

L'Écho de Frontenac, mardi, 16 février 1982 - A-5 nous informerons la population du progrès de nos recherches. Et lorsque le système sera mis en place, chaque poubelle devrait voir son destin changé.

Projet Récupération Rurale, C.P. 120 La Patrie, JOB 1Y0 tél. 888-2330

L'assurance-vie et vous

Michel POULIN
Assureur-vie

Cette semaine nous parlerons des dividendes.

Le dividende que vous obtenez sur votre contrat d'assurance-vie est en fait un retour de trop perçu sur votre prime annuelle.

Se basant sur le taux de mortalité de l'année et les placements effectués, la compagnie d'assurance-vie vous verse un trop perçu de votre prime à chaque année.

Vous avez 6 options différentes à laquelle vous pouvez affecter vos dividendes annuels.

1. Capitalisation à intérêt;
2. Réduction de votre prime annuelle;
3. Payer au comptant annuellement;
4. Achat d'assurance-vie supplémentaire
5. Achat d'un montant fixe d'assurance-vie temporaire d'un an
6. Achat de fonds de placement

Vous avez le choix en ce qui concerne vos dividendes, ils vous appartiennent.

La semaine prochaine, quelques questions et réponses sur le budget

MacEachen et l'assurance-vie.

ABATTOIR DONALD ROUSSEAU

GOULD (cté Compton) (819) 877-2644

- TUAGE À FORFAIT
- VENTE de BOEUF et LARD pour congélateur:
BOEUF 1re qualité: TAURE 225 à 275 lb - \$1.40 dépecé, enveloppé
BOVIN 275 à 325 lb - \$1.50 dépecé, enveloppé
LARD: 70 à 90 livres \$1.00 dépecé, enveloppé

PRIX EN VIGUEUR POUR LE MOIS COURANT

NOUVEAU: à partir du 22 janvier 1982: VENTE AU DÉTAIL
TOUS LES VENDREDIS: 9h00 a.m. à 5h00 p.m. - 6h30 à 9h00 p.m.
TOUS LES SAMEDIS: 9h00 a.m. à 4h00 p.m.

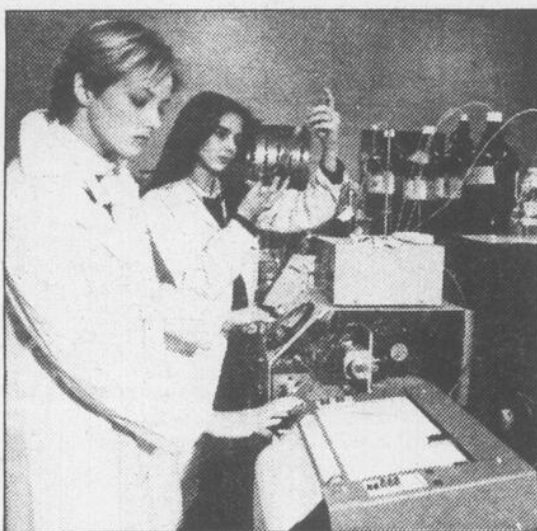
L'OBJECTIF

Cet été, 43,000 emplois pour étudiants.

Le gouvernement fédéral créera des emplois axés sur les carrières futures des étudiants, notamment dans les secteurs suivants:



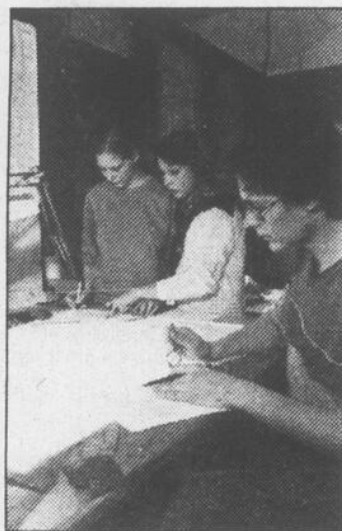
La rénovation urbaine



La recherche agro-alimentaire



Le développement touristique



Le transport urbain



L'animation sociale



Les arts

Connaissez-vous notre REER ?

17 1/4%

La Rente à provision cumulative de La Mutuelle du Canada vous offre les avantages suivants:

- intérêt calculé et crédité quotidiennement
- contributions déduisibles du revenu imposable
- aucuns frais d'acquisition ni frais d'administration, de sorte que tout l'argent investi commence à rapporter immédiatement
- des taux d'intérêt variables et des taux d'intérêt garantis
- tout un éventail de modalités de rente à la retraite

Téléphonez à :

MICHEL POULIN
583-1252

La Mutuelle du Canada

"Taux d'intérêt garanti pour trois ans au 10 février 1982 17 1/4%. Les taux d'intérêt peuvent changer sans préavis."

LE PROGRAMME Été Canada 1982

Le programme ÉTÉ CANADA, une initiative fédérale, permet à 30,000 étudiants des niveaux secondaire et postsecondaire d'acquérir une expérience orientée vers une carrière, et de gagner les sommes nécessaires à la poursuite de leurs études. De plus, 13,000 emplois seront

offerts aux étudiants dans le cadre des programmes de la Défense nationale (Réserve/Cadets) et de la Gendarmerie Royale du Canada.

Les organisations reconnues seront admissibles aux subventions d'ÉTÉ CANADA 1982 destinées à mettre en valeur la compétence des étudiants et à bénéficier à la collectivité.

Tout étudiant intéressé ou tout membre d'une organisation reconnue peut obtenir plus de renseignements en s'adressant à un Centre d'Emploi du Canada ou à un bureau local du Développement de l'emploi. Les demandes seront reçues jusqu'au 26 février.



Emploi et immigration Canada

Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and Immigration Canada

Lloyd Axworthy, Minister

Canada

DETAILLANTS VOTRE SUCCES DEPEND DE VOUS!

Pourquoi une consommatrice choisit-elle un magasin plutôt qu'un autre?

Par: Jean-Guy Bourbonnais
Conseiller en marketing et publicité
Éditeur du journal Promotion & Profits

Comment connaître davantage celle à qui vous désirez vendre? Il est reconnu que la femme achète pour environ 80% de tout ce qui se vend. C'est elle qui fait le marché de la semaine, qui choisit l'endroit où acheter les tapis, tentures, meubles, vêtements et chaussures et souvent guide son mari vers un concessionnaire d'automobile pour donner son opinion. D'ailleurs, 30% des voitures sont achetées par des femmes. Qu'est devenue cette consommatrice d'aujourd'hui?

Les consommatrices d'aujourd'hui brassent ensemble au Québec, des milliards de dollars en achats de toutes sortes.

Le détaillant d'aujourd'hui regarde la cliente et découvre une nouvelle génération de femmes différentes. Ces jeunes femmes de 1982 qui sont-elles? N'est-il pas important de bien les connaître pour les amener dans votre magasin? Ces très jeunes femmes qui achètent beaucoup sont plus sophistiquées, sceptiques et instruites qu'auparavant. Elles sont nées avec la télévision et n'ont pas d'idée de ce qu'était le monde avant l'existence du petit écran. Elles sont mieux renseignées et la meilleure façon de leur vendre quelque chose, c'est de leur dire les choses telles qu'elles sont et sans détour.

Premièrement, la jeune femme choisira de faire ses achats dans un magasin qui reflète une image dans laquelle elle pourra s'identifier. Elle recherchera une certaine image, soit dans la publicité, l'étalage et le style de "merchandising" d'un magasin. Même le matériel d'emballage et son symbole auront pour elle une signification. Elle a le choix et il y a plus de magasins qu'autrefois. C'est pourquoi le publicitaire du commerce de détail, se devra de conseiller le détaillant de façon à ce que sa publicité reflète l'image précise qui motivera cette nouvelle génération de plus en plus complexe.

Le consommateur moyen est exposé à plus de 1,500 messages publicitaires par jour au Québec, soit par les journaux, la télévision, la radio, les panneaux-réclame, les affiches des magasins, la publicité par la poste, l'autobus, etc. etc...

Quel genre de consommatrice a chëtera chez-vous?

En principe, la cliente achëtera où il lui semble qu'elle obtiendra le meilleur achat, qualité, variété dans le choix des produits, courtoisie, réputation du magasin, etc. Des facteurs basés sur l'émotion, bien plus que sur le raisonnement, entrent souvent en jeu à ce niveau. Certaines personnes préfèrent payer un peu plus pour avoir la certitude de pouvoir obtenir un remboursement si elles désirent changer d'idée après l'achat. D'autres préfèrent économiser avant tout. Pour certaines personnes, la courtoisie demeure la chose qui compte le plus, alors que pour bien des gens cela est secondaire. Selon l'image et le style d'un magasin, on peut définir six catégories de consommatrices.

1. Chasseurs d'aubaines

Celles-ci recherchent avant tout le plus bas prix. La qualité n'est pas la chose la plus importante. L'apparence ou l'aspect pratique prendra le dessus. Il n'y a que le prix qui compte et de toute manière, lorsque la marchandise sera usée, elles en achëteront d'autres à bas prix. Ce sont celles qui courent les ventes.

2. Les pratiques (rationnelles)

Obtenir la meilleure qualité possible pour le meilleur prix. Sans vouloir la qualité numéro un, elles ne

voudront cependant pas de la camelote. Cette clientèle se retrouve souvent dans les gros magasins à rayons ou dans une succursale de grande chaîne géante.

3. Les indifférentes

Il s'agit de celle qui choisissent le magasin le plus près de leur résidence. Ce sont des indifférentes et le magasinage pour elles, est une corvée. Pour ces personnes, il n'est pas question de vérifier les prix et la qualité dans dix magasins, comme celles de la catégorie numéro deux. En quittant la maison, elles savent déjà ce qu'elles veulent. Le magasinage doit être bref.

4. Les chercheurs de qualité

Celles-ci n'aiment pas les rabais, soldes ou liquidations d'aucune sorte, elles désirent de la qualité, rien d'autre, peu importe le prix.

5. Les intimes

Elles recherchent un magasin où elles se sentent bien, où elles pourront causer amicalement avec le vendeur. Elles aimeront qu'on puisse se rappeler de leur nom.

6. Les fidèles et intimes

Les personnes de cette catégorie préfèrent les petits magasins où elles seront appréciées. Celles-ci sont encore plus intimes dans leur relation amicale que les précédentes. Parmi ces dernières, il y a celles qui constituent une nouvelle catégorie de clientes. Leur conscience sociale est très développée et elles estiment qu'il faut encourager le petit détaillant québécois au lieu des grandes chaînes ou des grands magasins à rayons.

Autres aspects et considérations

D'autre part, les consommatrices sont également limitées par des contraintes économiques en plus des autres considérations mentionnées ci-haut. Pour connaître de façon plus précise les différentes catégories de consommateurs et consommatrices aptes à acheter chez-vous, le célèbre spécialiste en marketing Warner, les a classées ainsi:

1. Aristocrates (Upper-Upper class)

1% de la population

Des gens de familles aristocrates de naissance avec richesse et capables d'entretenir une grande maison dans les quartiers les plus riches. La majorité est constituée d'héritiers d'une fortune de famille.

2. Haute classe (Lower Upper class) 2%

Ce qui différencie ceux-ci des premiers, c'est qu'ils sont devenus riches sans nécessairement avoir hérité de parent aristocrates. Ce sont de nouveaux riches qui ont connu le succès en affaires.

3. Moyenne haute (Upper middle class) 12%

Personne ayant réussi en affaires et possédant une instruction supérieure. Leur revenu est légèrement inférieur à la haute classe.

4. Haute basse (Upper lower) 30%

Employés de bureau, hommes d'affaires, gérants, contremaîtres. Ces gens vivent bien mais sans le grand luxe des trois premiers.

5. Moyenne basse (Lower-middle class) 35%

C'est dans cette catégorie que l'on retrouve le plus de gens. Cette partie de la population est constituée de cols bleus, ouvriers spécialisés. Leur revenu est convenable mais moins important que la catégorie précédente. Ils ne peuvent se payer le grand luxe et s'ils le font, ils doivent couper ailleurs dans leur budget.

6. Basse basse (Lower lower class) 20%

Ouvriers non spécialisés ou semi-qualifiés. C'est la classe la plus pauvre et souvent ils sont à la charge de l'assistance publique. Ces personnes n'ont pas la chance d'augmenter leurs revenus, ayant peu d'instruction et de possibilités.

Voilà en gros une panoplie de consommateurs bien différents. Cela prouve une chose très importante et ceux qui sauront mettre en pratique ce qui va suivre, connaîtront plus de succès en affaires que les autres. Il est dit qu'il ne faut pas courir après deux lièvres à la fois. Je vous dis: "N'essayez pas d'attirer chez vous

A la Corporation Municipale de Lambton

- Participation de la municipalité au programme de la S.H.Q. de relogement des victimes de la mousse d'urée formaldéhyde.
- Demande au ministère des Transports de compléter le chemin allant à Thetford par le rang St-Michel (moins d'un mille à faire); raccourci de 20 à 32 km.
- Achat d'un camion pick-up Mazda B2000.

Le Conseil Municipal de Lambton vient d'adopter une résolution pour participer avec la S.H.Q. au programme d'aide au relogement des victimes de la mousse isolante d'urée formaldéhyde (MIUF); ce programme comporte une aide financière au relogement et au déménagement dans certains cas. Le gouvernement du Québec a organisé un comité interministériel pour coordonner les activités du bureau de dépannage des victimes de la MIUF et a désigné la Société d'Habitation du Québec pour la responsabilité du volet relogement. Afin d'être admissible à la subvention temporaire au relogement, il est nécessaire que les experts affiliés au Bureau de dépannage des victimes de la MIUF puissent démontrer, après l'analyse de chacun des cas, qu'il est risqué pour la personne ou le ménage concerné, de continuer à habiter leur logis. La subvention au relogement dans un HLM ou un logement privé, sera subventionné à 90% par la S.H.Q. et 10% par la

Municipalité.

Il est donc très important pour toutes les personnes qui croient avoir droit à une aide financière, de compléter le formulaire disponible à la municipalité et de le retourner au Bureau des victimes de la MIUF. Si leur résidence est jugée insalubre par le BDVM., la S.H.Q. avise le requérant du type de relogement et du montant de la subvention.

De Lambton à Thetford, par le rang St-Michel:

Entre la fin du chemin du rang St-Michel à la Rivière des Bleuets et vers Lambton, il reste moins d'un mille pour la réunification. Du centre de Lambton, ce raccourci serait d'environ 20 km alors qu'il serait de plus de 30 km pour ceux du rang St-Michel et vice versa pour les gens de St-Daniel. Avec l'ouverture d'une telle route, il est prévu que les citoyens de St-Daniel ainsi que les propriétaires riverains du nord du lac viendraient plus souvent à Lambton. Vu qu'il semble que ce serait à l'avantage quasi général de toute la

population qu'un tel chemin soit ouvert, le Conseil Municipal a passé une résolution en ce sens au Ministère des Transports, lui demandant l'appui des conseils de St-Méthode et de Thetford-Mines.

Le Conseil Municipal de Lambton a également décidé de l'achat d'un camion Mazda B2000 à boîte longue, poids de charge de 1400 lb au prix de \$6,700. plus taxe. Cet achat ne coûtera pas un sou de plus aux contribuables, le montant étant déjà déboursé en frais de remboursement et, au surplus, l'immobilisation sera augmentée de plusieurs milliers de dollars.



Salon «L»

vous offre un
RABAIS de

\$3.00 sur
TRAITEMENTS
ESTHÉTIQUES
du
26 janvier 82
au
26 février 82

3932 Laval Nord
LAC-MÉGANTIC
583-0203

toutes les catégories de gens à la fois. Il faut choisir une fois pour toute ce que vous voulez être, quel genre de clientèle vous désirez attirer dans votre magasin."

Cela ne veut pas dire que vous devez viser uniquement une seule des six catégories de clients. Il se peut que selon votre genre de commerce, vous puissiez choisir deux (ou trois au maximum) catégories du groupe cible. Une fois que vous avez choisi, il restera à projeter une image en conséquence dans votre publicité, vos vitrines, à l'intérieur du magasin et un style de marchandises qui sera supporté par une politique de marketing précis.

MESSAGE IMPORTANT AUX DETAILLANTS ET MAISONS DE SERVICES

VOICI UNE OCCASION UNIQUE DE DECOUVRIR TOUS LES SECRETS ET LES TRUCS DU METIER POUR AUGMENTER VOS VENTES.

Un abonnement au journal PROMOTION et PROFITS vous apportera chaque mois, des conseils précieux: Edité par Jean-Guy Bourbonnais, l'un des meilleurs conseillers en marketing et publicité au pays auprès des petits commerces de détail, PROMOTION et PROFITS c'est fait pour vous!

Joignez-vous aux milliers de lecteurs satisfaits! Faites parvenir votre nom de commerce et adresse, ainsi qu'un chèque de \$25.00 pour un abonnement d'un an (11 numéros — relâche en août) au soin de:

PROMOTION et PROFITS
1435 ouest, Boul. Saint-Martin, suite 400,
Chomedey, Laval, Qué.
H7S 2C6

La Caisse d'Entraide Économique de Frontenac

offre
"nouveaux produits"

DÉPÔTS À TERME
à ses membres
EN "ÉPARGNE-RETRAITE"

TAUX 16%
DURÉE: 1 AN

Taux sujet à changement
sans préavis



RÉDUISEZ VOS IMPÔTS 1981

ÉPARGNE-RETRAITE

DATE LIMITE: 28 FÉVRIER 1982

CARACTÉRISTIQUES:

Deux genres de placements

1) Dépôt d'épargne
taux actuel 14%
"Sujet à changement sans
préavis"

A) Intérêts calculés et ajustés
mensuellement versés deux
fois l'an
B) Ces dépôts sont assujettis à la
loi de l'assurance dépôt du
Québec

1) Dépôt à terme
Taux actuel 16% pour 1 an
"Sujet à changement sans préavis"

A) Taux intérêts fixés pour 1 an
B) Renégociable à échéance
C) Ces dépôts sont assujettis à la
loi de l'assurance dépôt du Québec

Pour plus de amples informations, prenez renseignements auprès de vos conseillers en épargne

RENALD BLAIS, Directeur en Épargne
ROGER BRODEUR, Conseiller en Épargne

Caisse d'Entraide Économique de Frontenac
tél. 583-4495



**NUTRI
MIEUX**

Grad BIÈRE & VIN


NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER LES
QUANTITÉS ET DE CORRIGER,
EN MAGASIN,
LES ERREURS D'IMPRESSION
Spéciaux en vigueur
du 15 au 20 février 1982

LIVRAISONS À DOMICILE

Prix en vigueur les 17,
18, 19 et 20 février 1982.

COMMANDES PAR TÉLÉPHONE ACCEPTÉES

**ÉPAULE DE PORC
FUMÉ**
genre picnic

 kg **2.38**
lb **1.08**

CUISSES de poulet congelé boîte environ 1 lb	kg 2.62 lb 1.19	POITRINES de poulet congelé boîte environ 2 lb	kg 3.95 lb 1.79
BOLOGNE cello ou coton Taillefer	kg 2.60 lb 1.18	JAMBON CUIT maigre Taillefer	kg 5.69 lb 2.58
SAUCISSES FUMÉES Taillefer paquet 1 lb	1.68	TÊTE FROMAGÉE Taillefer 300 grammes	1.49

PATATES
Canada no. 1
sac 20 lb


 **1.79**

CÉLERI de Calif. Canada no. 1 gros. 24	le pied .97	ORANGES "SUNKIST" de Calif. gros. 72	4/ .98
"Février le mois de la pomme canadienne" POMMES délicieux rouges de C.B. Canada de fantaisie		sac. 3 lb	1.19
PATATES FRITES assorties congelées			1.59 kg

HUILE VÉGÉTALE
CRISCO
750 ml

 **1.39**

PAPIER HYGIÉNIQUE
COTTONELLE
couleurs assorties
pqt 4 rouleaux

 **1.29**

FROMAGE CANADIEN
tranches individuelles
Kraft
pqt 250 grammes

 **1.29**

SOUPE POULET-NOUILLES LONEY'S (bol gratuit) paquet 6/60 grammes	1.49
BREVAGES ASSORTIS aux fruits - FBI jarre 64 onces	1.19
THÉ GRAD 100 sachets	1.49
CÉRÉALES "Shredded Wheat" NABISCO 450 grammes	1.23
SOUPE V-H WON TON boîte 10 onces	.53
EXTRAIT DE BOEUF BOVRIL Cordial liquide - 450 ml	3.99
POIS VERTS GRAD - grosseur ass. boîte 19 onces	.59
POIS VERTS LIBBY'S - non-classés boîte 10 onces	.49
FÈVES AU LARD LIBBY'S "bien mijotées" boîte 14 onces	.73
PÂTES ALIMENTAIRES Catelli macaroni coupé, spaghetti ou spaghettini - 1 kilogramme	1.49
SAUCE À SPAGHETTI à la viande CATELLI - 28 onces	1.69
SAUCE SOHA V-H 450 ml	.99

PÊCHES en moitiés ou tranchées GRAD - bte 28 on.	1.19
CAPUCHONS Chipits butterscotch, chocolat ou semi-sucré - 175 gr.	1.19
GRAISSE Crisco 1.36 kilogramme	2.79
SUCRE BLANC granulé 4 kilogrammes	2.79
FARINE Purity 3.5 kilogrammes	3.29
MÉLANGE à pouding caramel ou chocolat Robin Hood - 250 gr.	.69
MÉLANGE à gâteau Duncan Hines sav. au choix - 520 gr.	1.19
FROMAGE "Naturel Brick" Kraft bloc 16 onces	2.89
MARGARINE Fleischmann (en quart de livre) 907 gr.	2.69
MARGARINE molle Lactantia à l'huile de soya - 907 gr.	1.79
PAPIER ALUMINIUM 12" Reynold - roul. 26 pl.	.89
PAPIER CIRÉ Grad rouleau 100'	.99
SACS À DÉCHETS blancs - Grad poubelle int. - pqt 10 s	.43
ESSUIE-TOUT Viva blanc ou champagne - pqt 2 roul.	1.17

NOURRITURES à chat Mlle Mew assorties - 170 gr.	.33
DÉTERGENT LIQUIDE Joy 500 ml	.99
DÉTERSIF EN POUDRE Tide - 6 litres	4.39
ASSOUPLISSEUR de tissus Bounce en feuilles - pqt 60 s	4.49
ASSOUPLISSEUR de tissus Fleecy liquide - 3.6 litres	2.69
EAU DE JAVEL Javex 3.6 litres	1.69
NETTOYEUR pour le four M. Muscle - 400 ml	1.59
SAVON de TOILETTE Ivory format personnel - 400 gr.	1.19
PÂTE DENTIFRICE Crest régulière - tube 100 ml	1.19
SHAMPOING LOTION Head & Shoulder - cont. 350 ml	3.69
BISCUITS LIDO Caramel ou Météo - 600 gr.	2.09
BISCUITS LIDO Ti-Coq - 300 gr.	1.69
MENTHES Rito blanches ou roses cello 400 gr.	1.69
BONBONS-CARAMEL à la vanille Kraft - Cello 7 on.	.69

**MARCHANDS
NUTRI-MIEUX
PARTICIPANTS**

**MARCHE
LUCIEN THEBERGE**
4559 Laval, Lac-Mégantic
583-1780

**MARCHE POIRIER
NANTES**
547-3434

**MARCHE
JACQUES LABRECQUE**
STORNOWAY
652-2326

**MARCHE
SAINT-PIERRE**
102 rue Du Moulin, COURCELLES
483-5243

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE
AGRICOLE de
STRATFORD**
443-2711

EN BREF...

UPA... Le conseil d'administration de la Fédération de l'UPA a remanié certains postes à l'exécutif, à la suite de l'élection, en janvier dernier, de M. Jacques Blais, de La Patrie, à la présidence de la Fédération. M. Jean-Luc St-Laurent, président du syndicat de base de Sawyerville a été élu premier vice-président, et M. Paul-Henri Rousseau de Gould, directeur. L'exécutif est complété par la présence de M. Jules Gagné de Magog à la deuxième vice-présidence et de M. Wells Coates, directeur.

EAST-ANGUS... Bonar Packaging Ltd de Burlington, Ont., recevra une subvention fédérale au montant de 111,000,00\$ pour l'agrandissement de son usine de fabrication de matériel d'emballage à East-Angus. Au nom du ministre de l'Expansion Economique régionale, M. Herb Gray, le député de la circonscription fédérale de Mégantic-Compton-Stanstead, M. Claude Tessier, s'est dit heureux de cette initiative des promoteurs qui devrait stimuler le milieu industriel de sa région.

AVIS DE RECHERCHE... Les organisateurs du Village Culturel de l'Estrie sont à la recherche d'une municipalité-hôtesse qui se proposerait d'accueillir le Village pour l'été 1983. La candidate doit s'engager à rendre accessibles les ressources physiques de la municipalité et à supporter ses bénévoles dans la réalisation du Village Culturel de l'Estrie. Les candidatures doivent être soumises avant le 15 mars 1982... Depuis 1977, le Village Culturel s'est promené dans toute l'Estrie: Sherbrooke en 1977, Danville en 1978, Lac-Mégantic en 1979, St-Adolphe en 1980, Racine en 1981 et Barnston en 1982.

UN CONFORT "SCANDALEUX"... Il apparaît "scandaleux", aux yeux de l'Aile parlementaire du Parti Libéral, que le gouvernement du Parti Québécois, tout en demandant aux gens de se serrer la ceinture en période d'austérité, s'occupe si attentivement du confort de ses élus, allant même jusqu'à vouloir dépenser une somme de 2,7 millions \$ pour la réfection des toilettes du Parlement, alors qu'il sabre à grands coups dans les dépenses de la santé et de l'éducation. Les libéraux réclament une commission parlementaire pour étudier certaines dépenses incongrues du gouvernement.

VIOLENCE APPRÉHENDÉE... Le député libéral Fabien Bélanger appréhende la violence dans l'industrie de la construction... une industrie "malade, où l'inaction gouvernementale pousse des entrepreneurs à la faillite et amène des travailleurs à se taper dessus pendant que des travailleurs de l'extérieur du Québec prennent leur job" dit-il. Responsable de ce dossier pour le Parti Libéral, M. Bélanger réclame la convocation d'urgence de la Commission parlementaire du Travail et de la Main d'Oeuvre afin d'entendre tous les intéressés, pour ainsi mettre fin au climat de tension dans certains chantiers, notamment celui de la construction du gazoduc.

MINI-COLLOQUE... L'Association canadienne de Gestion des Achats, en collaboration avec la Maison régionale de l'Industrie, organise un mini-colloque sur les achats, le 26 février, à l'Auberge des Gouverneurs de Sherbrooke. Les dirigeants et les cadres des P.M.E. y puiseront une abondante source d'informations sur les achats et... la taxe provinciale, la taxe fédérale, les douanes, le transport et la loi. Pour renseignements: Gaston Bilodeau (819) 837-2563 ou André Demers (819) 565-3081.

LA MAISON DE L'UPA... Le siège social de l'Union des Producteurs Agricoles déménagera à l'automne 1982 dans un nouvel édifice de six étages construit à Longueuil au coût de 6,5 millions \$ et qui abritera, pour les prochaines décennies, tous les services administratifs de l'UPA, de même que la plupart des organismes de producteurs impliqués dans la mise en marché. L'UPA compte qu'une partie importante du financement sera recueillie auprès des producteurs agricoles et d'un certain nombre de sympathisants à l'occasion d'une campagne de souscription qui se réalisera au cours des prochains mois dans toutes les régions agricoles du Québec.

ENVIRONNEMENT... Une somme de 25,000\$ sera consacrée par le ministère de l'Environnement à la réalisation de nombreux projets à caractère environnemental menés au cours du mois de mai (Moi de l'Environnement) par des groupes sans but lucratif. Les activités pourraient prendre la forme de colloques, d'enquêtes, de journées d'animation en plein air, de cueillette de déchets sauvages et de plantations de jeunes arbres. Le bureau régional de l'Estrie est situé au 209 rue Belvédère Nord, à Sherbrooke, tél.: (819) 837-2563.

CULTURE... Pierre Paquet du Comité Culturel Lac-Mégantic assume la fonction de secrétaire-trésorier au sein du nouvel exécutif du Conseil de la Culture de l'Estrie présidé par M. Georges Comtois.

Pour
RÉUSSIR
de meilleures
PHOTOS



La photographie de paysage



Notre région est certes une des plus pittoresques pour de la photographie de la province. Pour les amateurs de photographie de paysage, nos lacs et montagnes se prêtent merveilleusement bien à l'inspiration artistique.

On peut y faire de très agréables photographies durant toutes les saisons; ce ne sont pas les sujets qui manquent. A partir des blancs éclatants de l'hiver (surtout celui-ci) jusqu'aux jaunes orangés de l'automne, toutes les gammes de couleurs sont disponibles.

Il y a quelques règles de principes de base à observer pour réussir de belles photos.

LA LIGNE D'HORIZON

C'est la ligne d'horizon composition, l'équilibre et l'atmosphère de la photo. Elle ne doit en principe, jamais se situer au centre de la photo, sauf lors de composition symétrique. Si par exemple, vous voulez donner plus d'importance au ciel et à ses nuages, la ligne d'horizon sera plus basse dans la photo. Si au contraire, vous désirez mettre de l'emphasis sur la terre, vous la placerez alors plus haute que le centre de la

photo. N'oubliez pas qu'elle doit surtout être droite.

SPLendeur ET PROPORTIONS

Les perspectives agissent à la fois sur l'impression de profondeur et sur l'échelle relative des objets. L'introduction d'un plan avant faussera les dimensions des objets proches et éloignés, mais nous donnera une plus grande impression de profondeur. En photographie de paysage, il faut donc décider quel est l'élément le plus important: profondeur ou taille réelle des objets. Ex.: sur la photo plus haute, la chapelle nous paraît réelle par rapport aux montagnes, mais elle nous donne un effet de profondeur.

On peut aussi sélectionner un objectif selon l'effet désiré. Un objectif à courte focale (ex.: 35 mm sur un appareil 35 mm) nous donnera un plus grand angle de vision et nous permettra d'ajouter plus d'objets dans l'avant plan. Nous obtiendrons alors une plus grande impression de profondeur contrairement à un objectif de longue focale (ex.: 150 mm sur caméra 35 mm).

ISOLATION Jean-Charles ISABEL enr. CONTRACTEUR GÉNÉRAL



TOUT GENRE D'ISOLATION
RÉSIDENTIELLE et COMMERCIALE
• CELLULOSE • POLYURÉTANE • LAINE MINÉRALE
ESTIMATION GRATUITE

Accrédité par l'Office des Normes générales du Canada **CGSB** Qué. 1541
Accrédité par les nouvelles normes de subvention de l'Hydro-Québec, no 0174

tél. 1 (418) 486-2675 ST-ROMAIN

EXPOSITION

Il est très important de bien calculer l'exposition. Le ciel étant un excellent réflecteur, il est toujours même par temps sombre, beaucoup plus lumineux que les premiers plans. La différence atteint souvent trois ou quatre crans de diaphragme. Dans ce cas, une mesure moyenne entre le ciel et la terre risque de surexposer le ciel, il apparaîtra uniformément blanc sans détails ni couleurs. Si l'on mesure l'exposition pour avoir du détail dans le ciel, on perdra alors de la densité dans le plan avant.

En photographie noir et blanc on peut remédier à cette situation en ajoutant un filtre jaune ou rouge devant l'objectif selon la densité du ciel désiré. On obtiendra alors un ciel

plus foncé sous-exposé l'avant plan. En photographie couleur, on emploie souvent le filtre polarisant qui augmente la densité et la saturation du ciel bleu. Il existe sur le marché des filtres dégradés de densité et teintes des plus diverses.

Ces petits "trucs" vous aideront sûrement à réaliser de meilleures photographies si vous les mettez en pratique la prochaine fois que vous ferez de la photographie de paysage.

Bonne chance
Pierre Tétrault,
photographe

DISTRIBUTEUR AUTORISÉ
JOHNSON 583-4854
ANDRÉ PIERRE RADIO INC
service de communication
VENTE - LOCATION - REPARATION
2308 Chemin de Woburn
C.P. 62 - LAC-MEGANTIC
G6B 2S5

Du matin au soir



DEBBIE

la femme comblée porte des chaussures White Cross. Style plus jeune, qualité et confort traditionnels étonnamment bon marché.

CHAUSSURES BOLDUC enr.

5249 Frontenac

CENTRE-VILLE
LAC-MEGANTIC

583-0158

FRUITS et LEGUMES J. LEBLANC INC.

Vous trouverez à des prix incomparables fruits et légumes, poissons frais, viandes froides, poulets, dindes, oeufs frais, produits laitiers, miel pur, marinades, etc...

5328 Frontenac - Lac-Mégantic - 583-2321

ARMOIRES DE CUISINE, différents modèles
Bahuts - Vanités - Meubles
aussi distributeur des fenêtres UNIK de tous genres

MENUISERIE MEGANTIC enr.

Yvon Piché, propriétaire

3953 rue Québec Centrale

Tél.: 583-4747 [le jour]
583-4310 [le soir]

Le Club 4-H de Lac-Mégantic vous conseille ce mois-ci...

FEVRIER

Des mangeoires pour nos amis les oiseaux

Savais-tu, par exemple, qu'après une tempête, beaucoup d'oiseaux risquent de mourir de faim à cause de la disparition de leurs mangeoires? Il peut arriver qu'une mangeoire devienne l'unique point d'alimenta-

tion de nombreux oiseaux. Et si cette mangeoire était celle que tu as fabriquée et aménagée chez toi? Pourquoi pas? En construisant des mangeoires à leur intention, tu peux apprendre à reconnaître les espèces

sans compter que cette occupation plaisante et instructive peut parfois aider les oiseaux à survivre.

On te propose de réaliser des mangeoires d'oiseaux qui ne requièrent pas d'habileté particulière. Des mangeoires simples, souvent plus appréciées par les petits visiteurs ailés. Un cône (cocotte), enduit de suif ou de beurre d'arachide et suspendu bien en vue, convient bien aux pics, sittelles et mésanges. Il y a aussi la bûche de 5 pouces de diamètre et 15" de longueur que tu peux suspendre bien en vue. À l'aide d'un vile-brequin, perce plusieurs trous de un pouce de diamètre par un pouce de profondeur. Remplis ensuite les trous avec du suif ou du beurre d'arachide mêlé à du grain.

Une autre mangeoire que tu peux toi-même préparer, c'est un sac en filet (comme un sac d'oignons par exemple). Place dans ce sac un bon morceau de suif et accroche-le à une branche ou au rebord de la toiture. Ceux qui voudront pousser plus loin d'originalité seront sans doute tentés par la... noix de coco! Il te suffira de percer la noix de plusieurs trous de un pouce de diamètre pour l'évider. Remplis-la ensuite de grain et de suif. Tu peux aussi pratiquer une seule ouverture de plus grand diamètre.

Prudence! Car les noix de coco sont très difficiles à percer. Un conseil: fais une série de petits trous et utilise ensuite un ciseau à bois pour relier tous ces petits trous. Suspend ensuite la noix de coco! De ta fenêtre, tu pourrais être étonné de voir arriver la sittelle, le pic mineur, la mésange, le gros bec errant.

Les oiseaux peuvent te faire paraître l'hiver moins rigoureux. Invite-les chez toi et offre-leur gîte et nourriture. Ou encore, va les rencontrer en pleine nature; tu verras, ils te chanteront que la vie est belle!

REMARQUE:

Lorsque tu as décidé d'installer une mangeoire près de ta maison, assure-toi d'y laisser suffisamment de nourriture. En cas d'absence prolongée, demande à un de tes amis de surveiller ta mangeoi-

re. Certaines espèces d'oiseaux qui ont pris l'habitude d'aller manger chez toi, peuvent mourir si tu arrêtes soudainement de les nourrir et

surtout l'hiver! N'oublie pas que tu deviens responsable pour toujours de ce que tu as apprivoisé!

Roger Carrier, resp.

Votre député vous parle...



Mes chers amis,

Vendredi, 5 février dernier, dans le cadre d'une tournée provinciale de la mission économique du P.L.Q., nous étions plusieurs collègues et moi à Sherbrooke où nous avons rencontré plusieurs chefs d'entreprises, commissaires industriels, enfin tous ceux qui participent au développement économique de tout le secteur de l'Estrie.

Pour ma part, ma journée a été consacrée surtout dans le domaine de l'agro-alimentaire; en matinée, avec quelques-uns de mes collègues nous avons rencontré des membres du comité ad hoc présidé par M. André Hamel. Cette rencontre fut des plus constructives. Ce comité nous a fait part de leur problème d'approvisionnement, surtout en viande bovine, et nous ont appris également que l'auto-suffisance du Québec, c'est du moins pour le moment qu'un magnifique slogan, et que la réalité est tout autre puisque près de 80% du boeuf que nous retrouvons dans nos comptoirs nous provient de l'Ontario et des provinces de l'Ouest.

Les moyens pour remédier à cette importation massive seraient, d'abord, d'ouvrir un abattoir régional qui pourrait être la propriété des producteurs et certains grossistes de l'agro-alimentaire.

En après-midi, nous avons rencontré le conseil exécutif de l'U.P.A. dont M. Jacques Blais récemment élu à la présidence. Avec l'U.P.A. nous avons revu plusieurs sujets qui préoccupent nos producteurs agricoles, le plan conjoint des producteurs de porcs fut l'un des premiers sujets à l'ordre du jour.

Au nom du parti libéral, nous nous sommes engagés à respecter la volonté populaire des producteurs de porcs de se doter d'un plan conjoint de mise en marché. L'immatriculation des véhicules de ferme fut un sujet vivement discuté; l'U.P.A. trouve inconcevable qu'un producteur agricole, même si son entreprise est incorporée, ne puisse plus comme auparavant bénéficier d'un tarif spécial d'immatriculation. Encore une fois, nous nous sommes engagés à faire des représentations auprès du gouvernement dès l'ouverture de la prochaine session qui est prévue pour le 23

février.

À ma grande surprise, lors de notre rencontre avec l'U.P.A., nous retrouvons à l'ordre du jour le "projet d'abattoir régional". Selon l'exécutif de l'U.P.A. cet abattoir devient de plus en plus nécessaire et pourrait facilement abattre entre mille et deux mille boeufs par semaine. Pour ma part, je trouve ce projet des plus intéressants et je me suis engagé à suivre les développements de ce dossier avec beaucoup d'intérêt puisqu'il me semble d'une grande nécessité pour tous nos producteurs de la région 05.

Amicalement,

Fabien Bélanger, M.A.N.
Député de
Mégantic-Compton

Santé et chiropratique

L'EXERCICE PHYSIQUE

Que l'on soit d'accord ou pas, c'est depuis longtemps un fait reconnu qu'un maximum d'exercices physiques est essentiel au maintien de la santé.

Il faut aussi comprendre que l'on peut être en mauvaise condition physique et malade sans nécessairement être au lit.

Un manque d'exercice peut entraîner une mauvaise circulation sanguine, des problèmes d'élimination de déchets, ainsi que bien d'autres malaises. Ne devrions-nous pas être plus conscient de notre manque d'exercices physiques?

UN MODE OU UNE NÉCESSITÉ?

On entend souvent la réflexion que c'est plutôt un mode qu'une nécessité et qu'autrefois, les gens étaient en santé sans avoir la précaution de faire des exercices physiques. Voici quelques commentaires à ce propos.

Il y a 30 ans à peine, notre alimentation n'était pas ce qu'elle est aujourd'hui; elle est de plus en plus raffinée et ne facilite pas la tâche des intestins. Il convient donc de compenser par une activité physique plus régulière.

Un autre point important à considérer est celui de nos habitudes de vie. Avant l'apparition de la télévision, des chaînes stéréophoniques et autres loisirs de maison les gens vivaient beaucoup plus souvent à l'extérieur s'amuser activement ou à faire une randonnée à pied, qui est malheureusement beaucoup moins populaire ces nos jours. Il faut aussi prendre en considération d'autres facteurs comme l'avènement de l'automobile, de la proportion toujours croissante de travailleurs assis, etc.

Voilà les faits. Bref, si l'on considère tous ces facteurs, on ne suggère pas de faire plus d'exercices qu'autrefois, mais d'en faire autant. Ce n'est pas une mode c'est une nécessité.

À vous maintenant de juger de vos habitudes d'en tirer vos conclusions.

Guy Lajeunesse, docteur en chiropratique

CHRONIQUE COLOMBIENNE

Dimanche le 22 février, il y aura initiation au Premier Degré. La cérémonie débutera à 14h00. Les candidats et leurs parrains, ainsi que tous nos frères Chevaliers,

sont invités à se rendre à la Salle du Boulevard des Vétérans.

Paul-Emile Breton,
publiciste.



Nous sommes
une banque de
ressources
humaines et
financières.
Profitez-en!

Communiquez avec

ANDRÉ BONNEAU
(819) 565-4740

Le seul but de la Banque fédérale de développement est de favoriser l'établissement et le développement des entreprises canadiennes. Nous vous offrons, en plus des services financiers, un service de consultation et de formation en gestion, ainsi que de l'information sur tous les programmes gouvernementaux d'aide à l'entreprise. Passez nous voir!

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
2532 ouest rue King,
Sherbrooke, Qc, J1J 2E8

FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK
DEVELOPMENT BANK

Une banque à la mesure de vos ambitions

Canada

L'EXPERT EN DÉBITAGE ET
EMPAQUETAGE DE VIANDE
POUR CONGÉLATEUR.
EXCELLENTS PRIX
SUR - BOEUF
- LARD
- VEAU
- ETC...

BOUCHERIE CHEZ GUY

SERVICE AU COMPTOIR
PERSONNALISÉ AVEC GUY
RICHARD ET DANIEL À VOTRE
SERVICE POUR VOUS OFFRIR DES
VIANDES FRAICHES DE QUALITÉ.
SPÉCIAUX AFFICHÉS CHAQUE SEMAINE
EN MAGASIN!

4611 PAPINEAU
LAC-MÉGANTIC

583-0617

Sessions intensives sur la gestion d'entreprises

LES ÉTATS FINANCIERS ET LA PLANIFICATION DANS L'ENTREPRISE

Ce séminaire vous explique les états financiers, vous montre à les lire et vous indique comment utiliser les renseignements qu'ils renferment pour planifier l'avenir de votre entreprise.

Frais d'inscription: 40\$ (repas inclus)
Date: le 3 mars 1982 à Lac-Mégantic

L'ANALYSE FINANCIÈRE

Dans une période plus difficile, où il faut administrer sainement, ce séminaire propose une série de techniques simples pour voir et juger la situation financière d'une entreprise ainsi qu'un cheminement pratique permettant d'évaluer une demande de prêt à terme.

Frais d'inscription: 40\$ (repas inclus)
Date: le 24 mars 1982 à Lac-Mégantic

Renseignements: Renaud Poulin (819) 565-4740



BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK

2532 Ouest, rue King
Sherbrooke, QC
J1J 2E8

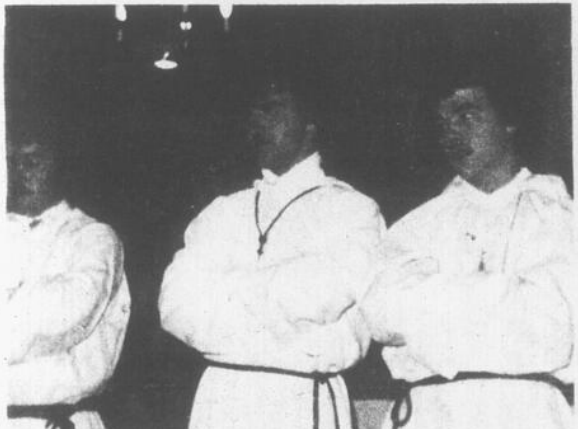
Canada



Yves Vachon, président de l'Équipe liturgique accompagné de ses deux frères Hugues et Luc. Tous les trois ont donné plus de dix ans au service de l'autel. Ils tiennent en main leur plaquette, cadeau précieux de notre bon curé, l'abbé Dominique Breton.



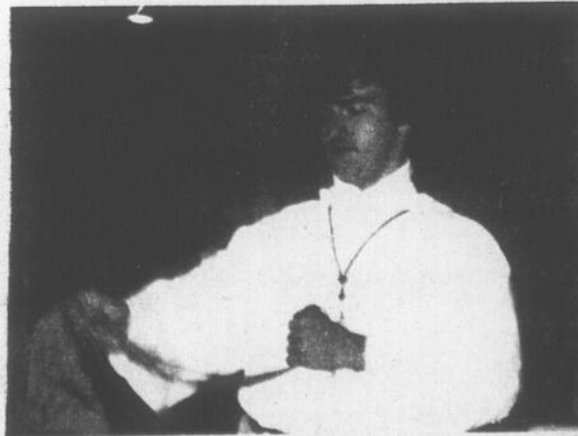
Après la cérémonie religieuse, il y eut un délicieux goûter de servi à l'occasion de la fête de reconnaissance de: Yves, Hugues, Luc. Ce goûter fut préparé par les religieuses du Couvent.



Tous les trois, Yves, Hugues, Luc Vachon sont heureux d'avoir aidé Monsieur l'abbé Dominique Breton, à nous faire goûter nos belles cérémonies religieuses.



Mme Mariette Vachon coupe le gâteau de la fête de reconnaissance. Elle est accompagnée de son époux, Monsieur Rosaire Vachon, Monsieur l'abbé Dominique Breton, curé de la paroisse de Hugues et Luc Vachon.



Yves Vachon encense la foule pendant la cérémonie religieuse.

Bury

Hommage de reconnaissance à Yves Vachon président de l'équipe liturgique

DNC (L.B.) Récemment, c'était vraiment fête en l'église de Bury. Ce dimanche était pour chacun de nous un jour de reconnaissance à l'égard de Yves Vachon, notre président de l'équipe liturgique.

Depuis plus de 4 ans, Yves est président de l'équipe liturgique. Cette équipe rehausse de beaucoup nos cérémonies religieuses et fait la joie de notre bon curé. Tous les dimanches Yves est présent, nous pouvons compter beaucoup sur son savoir-faire, sa compréhension auprès des plus jeunes. Pour Yves, chaque enfant a son importance, il leur laisse savoir que leur présence est très précieuse.

Yves est un garçon très agréable et très accueillant son sourire a vite gagné notre cœur.

A l'homélie, notre bon curé a adressé quelques mots pour souligner le pourquoi de cette fête de reconnaissance. Je vous livre à l'instant ces bonnes paroles:

Ce matin, nous rendons hommage, reconnaissance à notre président de l'Équipe liturgique, Yves Vachon, président depuis 4 ans et membre de l'Équipe depuis 14 ans. Il a délégué à l'âge de 7 ans. Yves mérite bien que l'on souligne cet événement.

Mon cher Yves, laissez-nous te remercier de cette personnalité joviale qui nous a fait tant aimer ta

compagnie aussi du dévouement généreux pour nous tous et ainsi de nous avoir permis de réaliser un peu notre devise Piété, Honneur, Responsabilité en étant pour nous: "Témoin d'Amour".

Nous devons également rendre hommage à M. et Mme Rosaire Vachon qui ont été des aides précieuses de joie et d'encouragement pour notre Équipe Liturgique. Il n'y a pas de mots pour les remercier.

Hommage reconnaissant également à Hugues et Luc Vachon malgré qu'ils soient maintenant sur le marché du travail, ont aussi atteint au moins dix ans et plus de participation dans notre équipe liturgique.

Ils ont comblé l'équipe de leur jovialité, de leurs services désintéressés, de leur dévouement et de leur bon jugement. Je saisis cette nouvelle occasion pour leur redire ma gratitude pour leur généreuse collaboration et la disponibilité avec lesquelles ils ont travaillé au sein de l'équipe liturgique.

Ensuite, ce fut le tour de M. Adrien Girard, notre bon et dévoué responsable de la Pastorale de notre paroisse.

Voilà ce qu'il nous livre en son nom et au nom de chacun des paroissiens de Bury.

A notre Président, Yves Vachon, Aujourd'hui, toute la famille paroissiale est en fête. C'est jour de fête chez-nous.

En effet, nous soulignons Yves, ton beau dévouement, ta généreuse collaboration, en un mot tes treize années de service au culte de l'autel, dans l'église de Bury.

Nous aimons te redire, combien nous avons apprécié ta fidélité, ta persévérance, ton esprit d'équipe, ta large participation dans cette tâche que tu as toujours accomplie avec beaucoup de "savoir-faire".

En toi tes amis de l'équipe liturgique retrouvaient un copain jovial et responsable. En ce moment, tous te redisent un merci sincère pour l'aide et le support apportés à cha-



Monsieur Adrien Girard, responsable de la "Pastorale" lit l'adresse à Yves Vachon, président de l'équipe liturgique depuis plusieurs années à la paroisse de Bury, Monsieur Girard exprime sa joie et la reconnaissance de tous et de chacun en ce beau jour.



Monsieur l'abbé Dominique Breton est assisté de Yves, Hugues et Luc Vachon. A Bury, il y a un beau service à l'autel. L'équipe liturgique rehausse beaucoup nos cérémonies et offices religieux.



Sr Paulette Gagné, responsable de l'équipe liturgique donne la main à Luc Vachon, lui offre ses félicitations et lui présente une plaquette-souvenir, de la part de Monsieur l'abbé Breton.

Merci pour votre présence si appréciée.

A chacun, nous souhaitons un bel avenir, rempli de promesses, une jeunesse heureuse et bénie du Seigneur!

L'équipe liturgique de Bury
Les Paroissiens
M. le curé D. Breton

Après cette lecture, ce fut le moment très solennel de la distribution des plaquettes.

M. le Curé remit la plaquette à Yves.

M. Adrien Girard à Hugues.

Sr Paulette à Luc, ce fut un applaudissement général dans l'église.

Aussitôt dit, aussitôt fait, Yves prit la parole et remercia en son nom personnel et au nom de ses deux frères M. le curé et ses bons parents.

Je ne peux m'empêcher ici de souligner cette phrase qui porte à réflexion: "Si j'ai été capable de servir fidèlement l'Église et le prêtre, je le dois à mes bons parents, j'ai des parents fantastiques". Quand un jeune homme de 20 ans est capable de dire cela en public, c'est qu'il croit en ses parents, "ses parents ne sont pas étrangers dans sa vie".

Bravo Yves! ta vie est une semence précieuse qu'il ne faudra pas négliger, la récolte s'annonce très belle.

Après la célébration, il y eut goûter au Centre de Loisirs. Ce goûter fut préparé par les religieuses du Couvent. Cette rencontre fut très fraternelle. Nos religieuses étaient très heureuses de souligner cet événement. La famille Vachon méritait bien ce geste de reconnaissance car elle fait beaucoup pour les autres. Monsieur et Madame Vachon ainsi que leurs 6 garçons sont toujours disponibles pour prêter mains fortes.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM

Jean-Luc Bilodeau
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL
SERVICE RAPIDE
842 RD RODRIGUE WOBURN 544-2971

ROY AUTO LAC-DROLET
PIECES D'AUTOS USAGÉES DE TOUTES SORTES
MOTEURS TRANSMISSIONS DIFFÉRENTIELS
ALTERNATEURS DEMARREURS RADIATEURS
BATTERIES ROUES - PNEUS PARE-BRISE
G. ROY, propriétaire 1-819-549-2996 Livraison gratuite

Marché ARGUIN

4881 LAVAL

inc.

LAC MEGANTIC

583-0244

Livraison à domicile

BIERE CIDRE et VIN

Tomates Aylmer

de choix

.69

19 on.

Gruau Quaker

rapide

1.59

boîte de 1.35 kg

SEVEN-UP

carton de 6
750 ml
plus dépôt

2.99

BISCUITS CHRISTIE

Oréo
chocolat chips
ou fudge, 450 g.

1.49

Carottes tranchées, haricots
jaunes, macédoine
maïs en crème, pois verts

La Fevlandière
10 on.

3/1.00

viandes

FESSE DE PORC

demie ou complète, débitée
selon vos goûts

minimum
7 à 8 lb

1.19

POULET frit COQUET

boîte de
9 morceaux

4.79

2 lb

ch.

EGG ROLLS frais

Wong Wing

emballage
de 6

1.25

ch.

JAMBON DANS L'ÉPAULE

(picnic)

5 à 6 lb

lb

1.09

FOIE DE PORC

frais

.49

lb.

BACON local

sans couenne

1.35

lb

JAMBON cuit

extra maigre
Maple Leaf

2.35

lb

PRODUITS CONGÈLES

JUS DE RAISINS

Welch's
12.5 on.

1.25

JUS DE POMMES

Rougemont
12.5 on.

.99

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 16 AU 20 FÉVRIER 1982

**Mélange
à gâteau**
DUNCAN HINES



18.5 on.

.99

**Soupe
aux tomates**

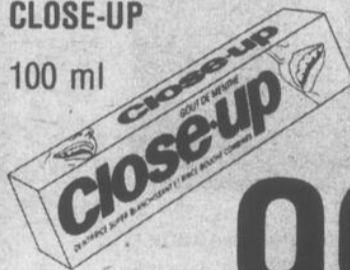
AYLMER
10 on.

4/.99

Dentifrice

CLOSE-UP

100 ml



.99

Détersif

SURF
grosse boîte
6 l.



2.89

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

fruits et légumes

POMMES délicieuses

jaunes

des É.-U.

lb

.49

ORANGES Sunkist

sans noyau

grosneur 72

6/1.25

BROCOLI frais

grosneur 14

ch.

.99

TOMATES de Floride

grosneur 6 x 7

lb

.57

CHAMPIGNONS blancs

frais

cont. 1/2 lb

ch.

1.15

SALADE de FRUITS

DEL MONTE

19 on.

.99

SAUCE AUX PRUNES

ou aux cerises
V-H

8 on.

.69

DÉTERGENT liquide

SWAN

1 l.

1.49

PÊCHES en demies

DEL MONTE

19 on.

.99

BEURRE de CAMEL

GRENACHE

800 g.

1.79

THÉ SALADA

PRIOR PAK

100 sachets

1.79

D'année en année...

LE MARCHE ARGUIN

Toujours là, pour mieux vous servir

4881 Laval

Lac Mégantic

583-0244

Beau geste de partage à Bury

DNC (L.B.) - Le comité du Centre de Loisirs de Bury est très heureux d'exprimer à M. l'abbé Richard Bouffard le grand organisateur des paniers de Noël sa plus vive reconnaissance.

Merci au Comité de Pastorale, aux étudiants du Mont Notre-Dame ainsi qu'aux deux grandes responsables Manon Girard et Sophie Forêt pour ce beau et grand geste de partage.

Chères amies vous avez su préparer l'accueil de Jésus dans un milieu

étranger. Vous avez procuré à plusieurs familles la joie chrétienne. Vous avez suscité dans bien des cœurs le goût de vivre. Ses familles dans le besoin ont découvert autour d'eux une chaleur humaine, un geste d'appréciation, une présence qui les invite à garder courage, une invitation à mieux accueillir l'Enfant-Dieu qui vient pour chacun de nous.

Qui peut deviner l'amour que comporte un panier de provisions. Après avoir bien réfléchi sur le cheminement de



M. l'abbé Richard Bouffard, aumônier du Mont Notre-Dame, grand organisateur des paniers de Noël appuyé par une équipe formidable, les élèves de cette même institution.

cette organisation, j'y découvre que des "gestes d'amour, de partage et d'amitié".

Que de personnes se sont engagées... L'organi-

sateur, les responsables, les élèves qui ont dû même se priver de dessert et de gâterie pour acheter de la nourriture pour déposer dans la caisse portant l'étiquette suivante ("Des familles ont besoin de nous") Quel beau geste de partage. Les jeunes d'aujourd'hui sont capables de beaucoup, il faut savoir les stimuler. Ils ont le cœur ouvert au partage.

Les gens de Bury sont émerveillés de ce beau travail. Ils sont heureux d'accueillir cette belle réserve.

A leur tour, ils sont heureux de continuer votre beau travail. Les jeunes viennent décorer et préparer les caisses, inscrivent de beaux souhaits, c'est beau de voir le va-et-vient au Centre de Loisirs. Un comité assume la responsabilité de trouver les familles qui en ont le plus besoin.

Vient ensuite le moment de la distribution, les hommes sont très généreux pour aider à rendre service.

M. Rosaire Roy est allé chercher les caisses au Mont Notre-Dame et a distribué plusieurs paniers. M. le maire Adolphe Larivière est allé lui-même porter des paniers dans certaines familles. M. Marcel Beaudoin, secrétaire municipal et membre du Comité du Centre de Loisirs est allé lui aussi porter plusieurs paniers et a donné une journée de travail. M. Réal Bilodeau, président du centre de Loisirs nous a aidés aussi dans cette organisation.

Merci sincère à tous et à chacun pour ce témoignage de charité fraternelle d'entraide mutuelle qui crée entre nous des

liens d'amitié très forts.

A nos amies de Sherbrooke, notre plus vive reconnaissance. Merci sincère à M. l'abbé Richard Bouffard de son choix précieux "Bury".

N'oublions jamais "Que pour composer notre bonheur, il faut y faire entrer celui des autres".

Félicitations, continuez votre beau travail.



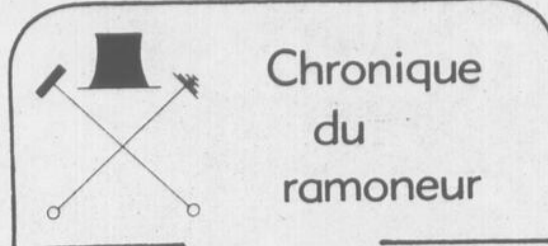
CHRONIQUE D'INFORMATION GOUVERNEMENTALE

LA RÉGIE DU LOGEMENT À LAC MÉGANTIC

La Régie du logement du Québec aura des représentants à Lac Mégantic au cours des prochains mois pour conseiller les résidents en matière de bail, formulation de plaintes, etc.

Une telle visite aura lieu le mardi 2 mars prochain. Les citoyens pourront rencontrer les spécialistes de la Régie au 2^e étage de l'Hôtel de ville, 5527 rue Frontenac, de 09h30 à 12h00 et de 13h00 à 15h30.

Entre temps, il leur est possible de communiquer avec le bureau de Sherbrooke en composant le 565-0245 (les frais virés sont acceptés).



Ce qu'il faut savoir sur le chauffage résidentiel Au bois (suite)

COÛT DE CHAUFFAGE D'UNE MAISON UNIFAMILIALE

EN FONCTION DE DIVERSES SOURCES D'ÉNERGIE (MOYENNE PRÉVUE EN 1982)

Source d'énergie	Efficacité (%)	Coût unitaire	Coût total annuel*
• Huile domestique	70	30,4 ¢/l	1135
• Électricité	100	3,4 ¢/kWh	992
• Gaz naturel	80	23,9 ¢/m ³	915
• Bois franc			
Avec poêle hermétique	60	25 \$/cordée	442
(20% d'humidité)		30 \$/cordée	530
(18 cordées par année)		35 \$/cordée	618
		40 \$/cordée	707
		50 \$/cordée	884
• Chauffage combiné			
50% au bois		25 \$/cordée	788
(9 cordées)		30 \$/cordée	833
50% à l'huile		35 \$/cordée	877
(1 900 litres)		40 \$/cordée	921
		50 \$/cordée	1010

* Basé sur un besoin de chauffage de 100 x 10⁶ BTU/an ou 106 x 10⁶ kJ/an

• Si vous voulez transformer votre système à l'huile, voyez la possibilité de profiter de la subvention jusqu'à 800 \$ du Programme canadien de remplacement du pétrole (P.C.R.P.) (voir bureau régional d'Hydro-Québec).

Si vous avez des problèmes ou des questions concernant votre poêle à bois, votre système de chauffage au bois ou votre cheminée, vous pouvez communiquer avec moi et il me fera plaisir de vous aider dans la mesure de mes moyens.

LA SEMAINE PROCHAINE: QUEL BOIS CHOISIR?

Guy LALUMIÈRE
ramoneur
R.R. 1
Stornoway, Qué.
G0N 1N0
tél.: (819) 652-2119



A gauche, M. Marcel Beaudoin, secrétaire de la municipalité et membre du Centre de Loisirs a bien voulu aller distribuer des paniers de provisions aux familles dans le besoin. Marcel est homme au cœur généreux.

A droite, M. Rosaire Roy, propriétaire d'une épicerie de Bury. Rosaire est l'homme disponible, plein de cœur. Pour la troisième fois, il est allé chercher la réserve pour les paniers de provisions au Mont Notre-Dame. Il est allé lui-même distribuer plusieurs paniers. Son travail personnel ne l'empêche pas de faire de bonnes actions.

CGSB

• Estimation gratuite
• Frais virés acceptés

LES ISOLATIONS GRENIER enr.

ST-LUDGER (819) 548-5258
(sans frais) 1-800-567-3480

Depuis le 1^{er} novembre 81, vous devez exiger le symbole CGSB* de votre entrepreneur en isolation afin d'être admissible à la subvention fédérale.

ISOPRO

MEMBRE: INSTALLATEURS EN ISOLATION PROFESSIONNELS

POLYURÉTHANE - CELLULOSE - LAINE MINÉRALE "RED TOP"

FESTIVAL RÉGIONAL AMATEUR OPTIMISTE DE COURCELLES

à l'Aréna de Courcelles
le 13 mars 1982 à 20 heures

ADMISSION: \$3.00

AVIS AUX AMATEURS

Le concours sera divisé en cinq catégories: a) CHANT, b) DANSE (subdivision spéciale pour les 14 ans et moins) c) ACCORDÉON, d) VIOLON, e) IMITATIONS. Le concurrent peut s'inscrire à une ou plusieurs catégories. Le nombre d'inscriptions est limité à 40. Premier arrivé, premier servi. Coût de l'inscription: \$5.00 incluant l'entrée sur les lieux du participant. Date limite d'inscription: samedi le 13 mars, 19h00.

- Une médaille identifiée au festival pour chaque participant, ou
- 18 trophées pour première, deuxième et troisième places dans chaque catégorie.

Pour inscriptions et informations, composez:
(418) 483-5466 — (418) 483-5288
en coopération avec

Carrefour
St-Georges
227-1162

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 16 février 1972)

Délégation syndicale... Le député de Frontenac à l'Assemblée Nationale, M. Paul-André Latulippe, accompagne une délégation de la Fraternité Unie des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique, local 2877, dans les bureaux du ministre des Terres et Forêts Kevin Drummond, à Québec, pour revendiquer certains avantages d'approvisionnement en bois, afin d'assurer la survie des industries dans lesquelles les syndiqués travaillent, dont Mégantic Manufacturing Company et la Cie Torpedo Ltée à Lac-Mégantic. Plus de 500 emplois sont menacés en raison de difficultés d'approvisionnement.

Projet abandonné... La commission régionale de la Nouvelle-Angleterre abandonne l'étude du projet de construction d'une autoroute est-ouest de 418 milles reliant Calas, dans l'Etat du Maine, à Amsterdam (Etat de New-York). Un tronçon de l'autoroute aurait franchi la région nord, à partir de Farmington jusqu'à la frontière du Québec, près de Woburn.

Incendie... Un incendie a complètement ravagé la grange-étable de M. Josaphat Lemay, au 7145 Chemin de la Dame, Lac-Mégantic. Des moteurs, des scies et des instruments aratoires ont été détruits dans les flammes.

Douane supprimée... Les producteurs de sirop et de sucre d'érable québécois apprennent avec joie la suppression de tarifs douaniers américains sur certains produits agricoles canadiens, tels les produits de l'érable; ce qui devrait permettre une stabilité dans les prix payés aux producteurs et un marché plus vaste d'exportation.

Carnaval 72... Le Carnaval '72 de Lac-Mégantic connaît un excellent début si l'on en juge par le nombre de personnes qui ont assisté aux cérémonies d'ouverture de même qu'aux activités de la première fin de semaine carnavalesque. Les duchesses sont Ginette Baillargeon, Rachel Boulet et Yolande Fontaine.

Centre de ski menacé... A cause d'un déficit d'opération de 3,047,90\$, les administrateurs de la piste de ski du Centre Mgr Bonin parlent d'abandonner l'activité si les marchands ne contribuent pas mieux aux fonds d'opération du centre. Bien que la fréquentation ait doublé entre 1971 et 1972, la vente des cartes de membres a diminué, n'assurant plus un revenu assez grand à l'organisation bénévole.

Subvention... Le club d'auto-neige "Les Moulons des Montagnes" obtient une subvention de 28,952\$ pour l'aménagement de 40 milles de sentiers. Le projet permet la création de 16 emplois

temporaires.

Gagnant... M. René-Paul Gosselin est photographié avec le chèque au montant de 5,000\$ qu'il a gagné à la Mini-Loto.

Décès... M. Ludger Corribeau, 78 ans, de La Gadeloupe; Mme Joseph Nadeau, 68 ans, de Nantes.

IL Y A VINGT ANS

Les échevins de Lac-Mégantic adoptent à l'unanimité une résolution demandant à l'Honorable Jean Lesage de refuser le projet de rapatriement de la constitution canadienne présenté par l'honorable Davie Fulton et dans lequel les droits essentiels du Québec ne sont pas garantis. - La ville emprunte 45,000\$ pour la construction d'un égout collecteur dans le quartier Nord-Est de la ville. - La ville consentirait un prêt de 15,000\$ à même son fonds industriel en faveur de la Fashion Mills de Montréal qui désire opérer une industrie à Lac-Mégantic, dans le local de Regal Sportwear. - Une réception officielle devait être organisée pour la visite du chef national du Crédit Social, M. Robert R. Thompson.

IL Y A TRENTE ANS

Une violente tempête déferle sur la région. - Le roi Georges VI meurt durant son sommeil et les pays du Commonwealth sont en deuil. - Deux

IL Y A QUARANTE ANS

Mlle Françoise Lavallée fait son entrée chez les Soeurs de la Charité de St-Louis de France.

IL Y A CINQUANTE ANS

M. Alphonse Cauchon est élu échevin du quartier nord. - MM. Armand et Léopold Morissette sont victimes d'un accident et douloureusement brûlés.

Au delà de \$1,400. à Lambton pour le téléthon de la paralysie cérébrale



Le Maire de Lambton, M. Emile Ducharme, au centre, félicitant les deux organisatrices: Mme Marcelle Gendron à gauche et sa soeur, Mme Lucille Roy à droite. Les deux organisatrices, Mmes Marcelle Gendron

et Lucille Roy, avec le directeur de la caisse populaire de Lambton, M. Michel Turcotte.

enfants de St-Ludger, âgés de 4 et 5 ans, trouvent la mort en étant heurtés par une automobile alors qu'ils se glissaient en bordure de la route.

Une fois de plus, la population de la Municipalité de Lambton a démontré sa grande générosité en versant au-delà de 1,400\$ à l'Association de Paralysie cérébrale du Québec. Pour cette excellente oeuvre humanitaire, l'organisation locale était supervisée par les deux soeurs: Mme Lucille Rousseau, épouse de M. Louis-Philippe Roy ainsi que par Mme Marcelle Rousseau, épouse de M. Arthur Gendron. Toutes deux des pionnières dans l'organisation de bénévoles, oeuvrent depuis plusieurs années dans la sollicita-

tion de dons pour l'Association de Paralysie cérébrale. Elles furent adéquatement assistées par Mme Nicole Lacroix.

Mmes Lucilles Roy et Marcelle Gendron félicitent et remercient tous les généreux donateurs.



LE BUREAU D'ASSURANCE
vie - incendie - automobile - responsabilité

JOSEPH DION

de NANTES

maintenant **DÉMÉNAGÉ** au

5240 Boul. des VÉTÉRANS
LAC-MÉGANTIC G6B 2G5
tél. 583-4555 ou 547-3442 (rés.)

au siège social: SOCIÉTÉ MUTUELLE d'ASSURANCE de FRONTENAC

Se rattache à l'Épargne à terme

ÉPARGNE-RETRAITE

Pour vous simplifier la vie

«Investir dans un Régime Enregistré d'Épargne-Retraite constitue un excellent placement puisqu'il peut vous assurer plus tard une retraite à votre goût.

La Caisse populaire offre deux types d'Épargne-Retraite dont les taux varient mensuellement ou sont fixes de 1 à 5 ans.

De plus, par le biais de l'impôt, vous récupérez dans la plupart des cas des sommes intéressantes. Pourquoi ne pas les réinvestir dans votre Épargne-Retraite...

À la Caisse populaire Desjardins, vous parlez d'argent avec des gens qui veillent à vos intérêts!»

Épargne-Retraite
15%
Taux variable mensuellement

Se rattache au compte courant

la caisse populaire  desjardins

Entretiens Féminins

Maux d'hiver

par Francine Gagnon

L'hiver ne va pas sans peine. On lui en veut de prendre la place d'un si bel automne et on lui reproche de faire obstacle à la venue du printemps. C'est vrai qu'il nous rend la vie plus difficile, mais les climats plus chauds comportent aussi leur part d'inconvénients. Voici quelques moyens pour éviter les maux que la saison froide peut occasionner.

Le froid qui mord

Nos extrémités, ainsi que les oreilles et les joues, ne font pas bon ménage

avec le froid. Et ça se comprend. Celui-ci s'empare d'un index, d'un gros orteil sans même avertir, les engourdit, les blanchit jusqu'à vous faire oublier le plaisir des sports d'extérieur.

A un tel effet du froid, il faut opposer la chaleur du corps. Ainsi, une main chaude vient au secours d'une joue décolorée, une aisselle réchauffe efficacement des doigts endoloris. C'est le traitement le plus doux et le plus recommandé qui soit. Les personnes longtemps exposées au froid feraient bien

de se surveiller mutuellement. Un petit truc peut aider si on sent que les doigts ne plient pas aussi bien: lancer les bras en mouvements circulaires et secouer les mains.

Puisque le froid agit sournoisement, il faut être plus fin que lui. D'abord, s'alimenter sainement, surtout les sportifs. Aussi, porter des vêtements appropriés, rien de ce qui vous glace sur le corps après une période de transpiration. Les sportifs apporteront des vêtements de rechange.

Attention à l'alcool. Il

réchauffe, oui, mais de façon éphémère.

Quand le grelottement s'installe

Le froid fait grelotter, mais plus on tremble, plus on se fatigue et ça ne donne finalement rien. Facile à dire de ne pas grelotter, mais si vous ne pouvez vous en empêcher, faites au moins l'expérience de vous détendre: vous verrez comme cela fait du bien. Les gens qui s'habillent trop s'exposent aussi à une tension supplémentaire.

La peau craquelée

On soulage les mains et les lèvres gercées par une application de crème non parfumée, et on évite que cela se produise en essayant bien les premières et en n'humectant pas les secondes à l'extérieur.

Le nez enflé

Ce n'est pas l'hiver, mais plutôt un virus qui cause le rhume. On dirait cependant que ce malaise nous affecte plus pendant la saison froide. La fatigue et la maladie nous y exposent davantage. Les moyens habituels de repos et d'absorption de liquide sont toujours les plus valables. Certains bon médicaments soulageront les symptômes, mais ne "casseront" pas le rhume: il doit faire son temps.

Les lendemains de tempête

Si on n'a pas d'entraînement, le pelletage commande la plus grande prudence, surtout pour le coeur, mais aussi pour les autres muscles qui pourraient bien crier au secours quelques heures après. Soulever la charge de neige le plus près possible de son corps, y aller lentement et légèrement et se ménager des instants de repos devraient rendre la tâche moins dure pour le dos, les reins et les bras.

La fatigue de février

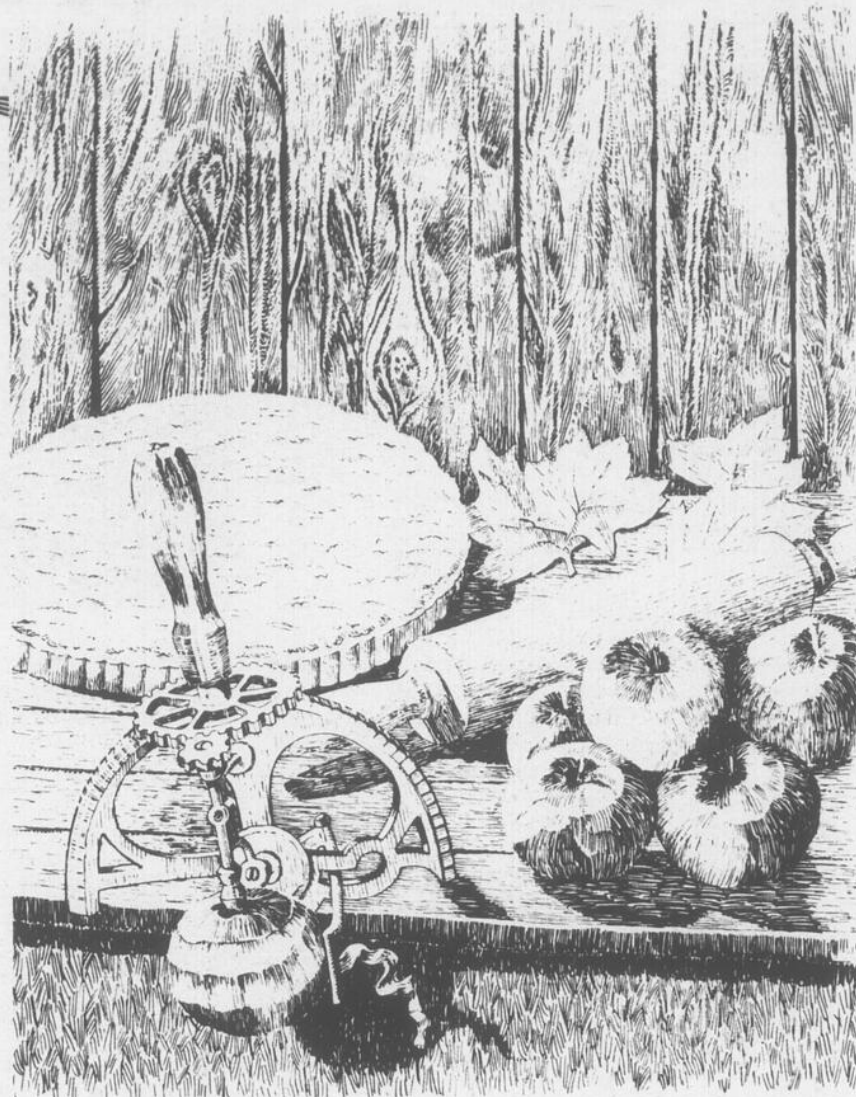
La fatigue de février est-elle une créature de l'esprit ou une réalité? Tout le monde en parle, en l'attendant, en la subissant et en y remédiant, surtout les personnes mal disposées à l'égard de l'hiver. Une bonne hygiène de vie est certainement capable de la combattre. Mais voilà! Le contrôle de l'alimentation, de l'exercice et du repos n'est pas toujours facile. En y pensant bien cependant, de petits efforts quotidiens sont moins exigeants qu'un gros effort intensif pour remonter la pente.

Bonne fin d'hiver!



Service de transfusion sanguine

SAVOUREZ UNE BONNE POMME CANADIENNE



Février est le mois de la pomme canadienne. Agriculture Canada et l'industrie canadienne de la pomme encouragent les consommateurs à goûter la saveur unique des pommes et des produits de la pomme canadienne.

TARTE AUX POMMES

Tarte aux pommes

Croûte

500 mL de farine tout usage tamisée
25 mL de sucre
1 mL de sel
5 mL de cannelle
1 mL de girofle moulu
175 mL de beurre
2 jaunes d'oeufs battus
25 mL d'eau

Mélanger farine, sucre, sel, cannelle et girofle. Y couper le beurre jusqu'à ce que le mélange ressemble à une chapelure fine. Mélanger jaunes d'oeufs et eau, puis ajouter au mélange de farine en remuant pour former une pâte lisse.

Étendre la pâte uniformément dans une assiette à flan de 28 cm, en relever les bords et la tapoter doucement.

Garniture

500 mL de sucre
1,5 L de pommes pelées, grossièrement râpées (environ 1 kg)
50 mL de farine
5 mL de cannelle
Sucre à glacer

Mélanger tous les ingrédients sauf le sucre à glacer. Étendre uniformément sur la croûte. Cuire au four à 200° C jusqu'à ce que les pommes soient tendres (environ 45 min.). Refroidir, puis tamiser le sucre à glacer sur la garniture. Servir avec de la crème fouettée, si désiré. 8 portions.

GÂTEAU RENVERSÉ AUX POMMES ET AU GINGEMBRE

25 mL de beurre
50 mL de cassonade
6 pommes moyennes

(environ 1 kg)
125 mL de shortening
125 mL de cassonade
250 mL de mélasse
250 mL d'eau bouillante
5 mL de soda à pâte
625 mL de farine tout usage
10 mL de poudre à pâte
2 mL de sel
2 mL de muscade
2 mL de cannelle
5 mL de gingembre
2 oeufs, bien battus

Faire fondre le beurre dans un moule à gâteau de 3,5 L (33 x 21 x 5 cm) et y mélanger 50 mL de cassonade. Peler et parer les

pommes, puis les couper et les disposer en couches sur le dessus du mélange de beurre. Mettre en crème le shortening et 125 mL de cassonade. Y incorporer la mélasse. Verser l'eau bouillante sur le soda à pâte et ajouter le tout au mélange de mélasse. Combiner farine, poudre à pâte, sel, muscade, cannelle et gingembre. Ajouter au mélange de mélasse en remuant. Ajouter les oeufs et bien mélanger. Verser sur les pommes et cuire au four à 160° C pendant 45 min. Servir chaud. 15 portions

Au bout de chaque cigarette
Un seul filtre: vos poumons



Réduction sur fourrures

Manteaux de tous genres
Plan mise de côté sans intérêt

- Réparation
- Entreposage
- Assurance

Service plus rapide sur rendez-vous

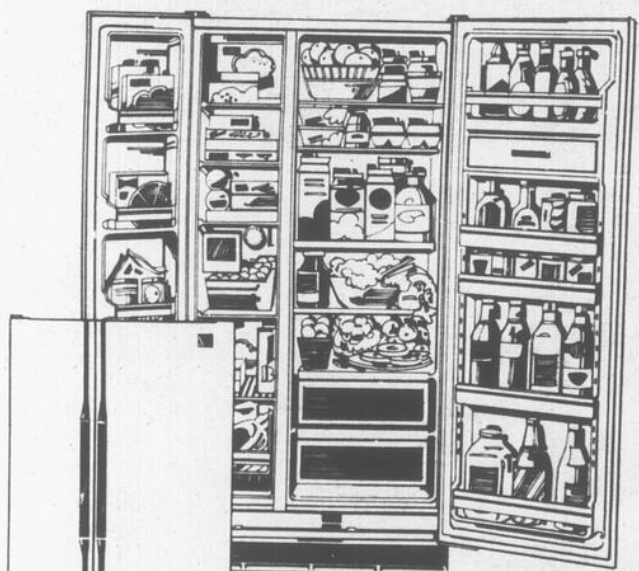
Claude Béchard
fourrure

3024 rue Agnès
LAC-MÉGANTIC

583-3737

Inglis Côte à Côte

Inglis ouvre ses portes aux excellentes caractéristiques et aux modèles de qualité



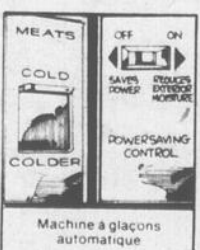
La fiabilité du produit et les caractéristiques commodes font des réfrigérateurs sans givre Inglis le choix des années 80. Voici ce qu'offre notre superbe réfrigérateur côte à côte Royal: contenance de 19,1 pi³, tiroirs à viande à réglage de température, machine à glaçons automatique, balconnets réglables et un intérieur antirouille et antirayure Inglis qui se nettoie en un rien de temps. L'enjoleur extérieur aux tons de bois chauds rehausse la beauté de toute cuisine. Offrez à votre demeure l'aristocratie des réfrigérateurs côte à côte Inglis.



Clayettes réglables en verre trempé



Réglage d'air du tiroir à viande
Réglage ménage-énergie



Machine à glaçons automatique

LA OÙ L'ON TROUVE:
BAS PRIX, QUALITÉ, SERVICE, MEILLEURES MARQUES

chez

Yves CARRIER meubles

MARCHAND DE MEUBLES

(819) 548-5821 ST-LUDGER



JOIE de VIVRE et PRÉVENTION

par Michel Boulanger, N.D.

Des milliers de personnes se réveillent chaque matin après avoir grinché des dents une partie de la nuit, durant leur sommeil. Chez certaines personnes, la manie est tellement hors de contrôle que le grinchage se produit même par périodes intermittentes au cours de la journée.

La brycomanie est non seulement une habitude désagréable, mais elle est aussi la cause de pertes de dents et de troubles de gencives. On associe le plus souvent ce trouble aux enfants; cependant, il a été prouvé qu'il y a le même pourcentage d'adultes que d'enfants (5%) qui participe à cette cacophonie nocturne.

Des études faites par le département de psychiatrie de l'Université de Chicago, en association avec le W.T. Zoller Dental Memorial Clinic, ont démontré qu'il n'y avait pas de preuves évidentes de l'association de la brycomanie avec la maladie mentale ou les troubles émotifs. Selon le Dr E. Cheraskin, la brycomanie est un problème d'ordre nutritif qui peut être grandement amélioré par l'augmentation des dosages de calcium et d'acide pantothénique (B5).

C'est bien connu que le calcium est essentiel à la force des os. Mais les nerfs, les muscles et les différents organes du corps ont aussi besoin de leur dose régulière de calcium. Le calcium est très important dans la transmission des stimulus d'une partie du corps à l'autre. Lorsqu'il est rapidement demandé par un muscle, un manque de calcium peut causer des crampes et des convulsions. Une convulsion est une série de contractions involontaires et instantanées. Qu'est-ce que la brycomanie? C'est un mouvement involontaire des muscles de la bouche qui amènent les dents à se frotter ensemble.

L'acide pantothénique (vitamine B5) est reconnu comme étant la vitamine anti-stress; lorsqu'elle est déficiente, la glande cortico-surrénale ne produit pas suffisamment de cortisone et d'autres hormones importantes: ce qui laisse le corps vulnérable au stress.

Les personnes souffrant de la brycomanie ne sont pas nécessairement des candidats pour s'allonger sur le divan d'un psychiatre, c'est tout simplement leur stress qui prend le dessus. Une diète forte en calcium et en acide pantothénique suffit très souvent à régler le cas. On retrouve la vitamine B5 dans le foie de boeuf ou de poulet, dans le coeur de boeuf ou de poulet, dans la levure de bière et les graines de tournesol. On retrouve, sur le marché, l'acide pantothénique sous forme de comprimés.

RECETTE

Mayonnaise au "Blender"

Ingrédients:

- 4 cuillères à table de vinaigre de cidre
- 2 cuillères à thé de miel non pasteurisé
- 2 cuillères à thé de moutarde sèche
- 1 cuillère à thé de sel de mer
- 1 soupçon de poivre blanc
- 1 tasse d'huile d'olive

Mélanger tous les ingrédients à basse vitesse durant une minute. Garder 3/4 de tasse d'huile d'olive en réserve. Ajouter graduellement l'huile d'olive restante jusqu'à ce que l'on obtienne un mélange uniforme. Garder réfrigérée.

L'A.A.F. St-Jean Vianney

Le 3 février dernier, quelque 35 dames de l'Association des Activités Féminines de St-Jean Vianney se réunissaient pour leur assemblée régulière.

Mme la présidente, Jeanne Bédard, offrait nos félicitations à tout le groupe de Soirée canadienne. Elle lançait par la suite le concours de CONCEPTION D'UN CHAR ALLÉGORIQUE que l'Association préparera pour le défilé du Centenaire. Un prix sera accordé à celle dont l'idée originale sera primée. Donc, tous les membres désireux d'y participer sont priés de mettre leurs idées sur papier et de les faire parvenir à Mme Jeanne Bédard pour l'assemblée du mois de mars.

Monsieur le Curé nous entretenait par la suite de la réforme scolaire et nous indiquait la différence entre une école confessionnelle catholique et une école pluraliste. Dans l'école confessionnelle catholique, on confesse notre foi catholique par: 1e: Conception chrétienne de la vie; 2e: L'enseignement moral et religieux; 3e: l'offre d'un service de pastoral; 4e: son caractère d'école publique; 5e: le respect de la liberté religieuse. Dans l'école pluraliste, il y a pluralité de croyances (Jéhovah, Evangéliste, Protestant, Juif, Catholique) dont c'est: 1e: école publique ouverte à tous; 2e: enseignement moral devenant obligatoire; 3e: projet éducatif non confessionnel; 4e: pas de place pour un animateur de pastoral. En conclusion, les écoles nous appartiennent et nous CATHOLIQUES nous avons droit d'exiger des services.

Madame Bernadette Grondin (conseillère en art culinaire), nous invitait à déguster une tarte Moka, du sucre à la crème, du

gâteau aux pommes, différents biscuits, tous de sa confection. Il va sans dire que c'était délicieux.

Les prix de présence ont été gagnés par Mme Jeanette Therrien, Hélène Bédard, Micheline Fortin, Yolande Boulanger, Marie-Claire Boulanger, Lucille Couture, Gaby Morin, Madeleine Rancourt, Monique Roy.

En terminant, n'oubliez pas que la vente des billets pour venir en aide à notre caisse à l'entraide se poursuit et que si nous voulons continuer à donner le même service il faut que nous ayons des fonds. Pour celles n'ayant pu se procurer leurs billets, veuillez s.v.p. communiquer sans tarder avec Mme Lucille Couture. Aussi, vous, POPULATION DE LAC-MÉGANTIC et RÉGION, vous êtes invitée à assister à la soirée masquée le 20 FÉVRIER PROCHAIN à la SALLE MUNICIPALE DE FRONTENAC. Donc préparez vos costumes.

Louissette Rancourt, sec.

Les Fermières de Ste-Cécile

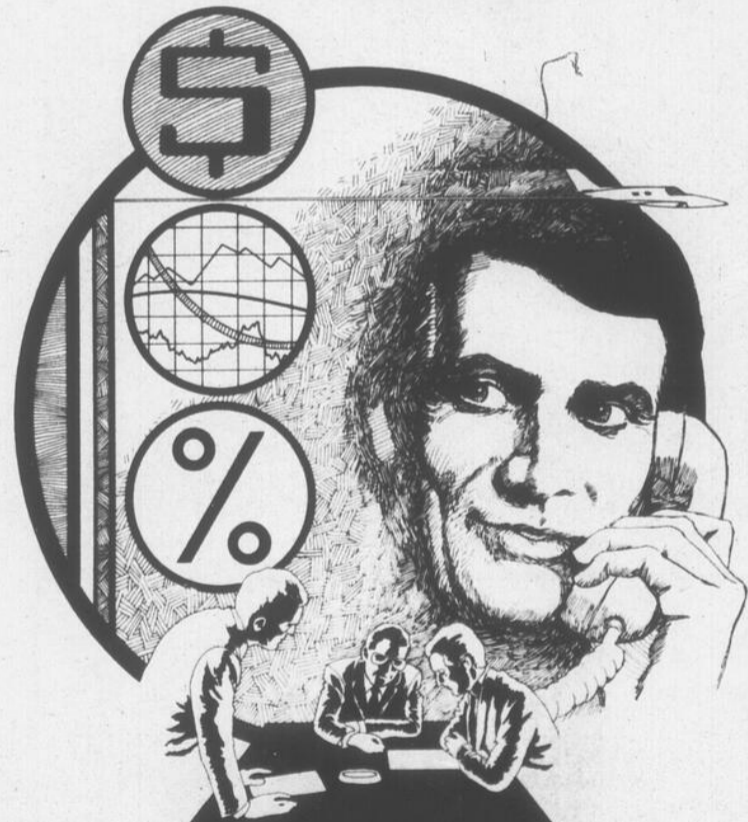


À Ste-Cécile, les Fermières ont reçu la visite du Père Noël, le 21 décembre, à la Salle de l'Age d'Or. Au centre de la photo, Mme Alice Roy, présidente, dans les bras du Père Noël. Un punch a été servi aux membres, suivi de l'échange traditionnel de cadeaux et d'un succulent goûter.



Le curé de Ste-Cécile recevant un magnifique couvre-lit tissé par des fermières habiles, en guise d'appréciation pour son dévouement.

SI VOTRE IMPÔT...



Si votre impôt est trop élevé, pourquoi ne pas en profiter pour vous préparer une retraite paisible?

Notre régime enregistré d'épargne-retraite vous permet d'atteindre une accumulation de capital doublé d'un bon rendement en même temps qu'une économie d'impôt. De plus, en faisant affaires chez nous, vous bénéficiez des services personnalisés de nos conseillers en épargne.

Si vous pensez impôt et que vous avez aussi à coeur de vous préparer un fonds de sécurité pour votre retraite, souscrivez au plan d'épargne-retraite de la Caisse d'Établissement de la Chaudière.

Téléphonez-nous pour connaître le rendement que nous offrons.



la caisse d'établissement de la chaudière

Siège social 3500, 6e Ave. St Georges Ouest - Tel. (418) 228 5571
Centre de services



ASSURANCES

FORTIN, GAGNON & LEBRUN inc.



JEAN-CLAUDE GAGNON
courtier d'A.A.



GERARD FORTIN
courtier d'A.A.



MICHEL PLANTE
Courtier d'A. Ass.



JEAN GAGNON
courtier d'A. Ass.

AUTOMOBILE — INCENDIE - [résidentiel et commercial]

VOL — RESPONSABILITE et... VIE

4138 rue Laval nord
LAC-MÉGANTIC

583-1208

En marge de l'émission télévisée "Téléco"

Cookshitetex Inc. de Cookshire

Située à Cookshire, la compagnie COOKSHIRETEX INC. fabrique différents tissus de lainage, des couvertures en laine et de la laine à tricoter.

Fondée à une époque où le recyclage faisait encore partie des moeurs populaires, les gens venaient y échanger leurs vieux lainages pour des couvertures et la laine de leurs moutons pour de la laine à tricoter.

Avec l'évolution des

besoins, la compagnie a sensiblement modifié l'orientation de sa production depuis sa fondation.

Ainsi, l'une des premières innovations fut la création de tissus pour la confection de pantalons de travail et de manteaux d'hiver. Par la suite, sont apparus des tissus comme le molleton, la flanelle et divers tissus pour vêtements d'hiver en général.

En 1950, M. Louis Beaudoin, fondateur de la compagnie, se retire et la

direction est reprise par trois de ses fils. Grâce à leurs efforts de promotion auprès des manufacturiers de vêtements, le domaine des tissus connaît un essor sans précédent. L'importance de la demande ainsi générée et la création de toute une gamme de tissus "automne-hiver", au début des années '60, placent la compagnie au coeur d'un marché pan-canadien. Par souci d'un service à la clientèle de qualité, trois représentants sont embauchés

pour desservir l'Est, le Centre et l'Ouest du Canada.

En 1968, les activités de production sont interrompues pendant neuf mois à la suite d'un incendie. A la reprise, un seul des frères Beaudoin, Roger, reprend la direction de l'usine et continue à innover avec

de nouveaux produits tels, des tissus acryliques, des tissus en laine synthétique, des tissus bouclés et des tissus en laine de fantaisie.

Avec une centaine d'employés à son service, la compagnie COOKSHIRETEX INC. représente un facteur de développement économique très important pour la région et en particulier pour les populations de Cookshire et des localités avoisinantes.

QUESTIONS

1. À ses débuts, la compagnie COOKSHIRETEX

INC. reprenait les vieux lainages et la laine des moutons. Qu'obtenaient les gens en échange?

Rép.: Couvertures en laine et laine à tricoter.

2. Les premiers tissus fabriqués par COOKSHIRETEX INC. étaient destinés à la confection de deux types de vêtements. De quels types de vêtements s'agit-il?

Rép.: Pantalons de travail et manteaux d'hiver.

3. La compagnie COOKSHIRETEX INC. s'est méritée la faveur d'une clientèle pan-canadienne pour ses tissus. Quel genre

d'entreprises forment cette clientèle?

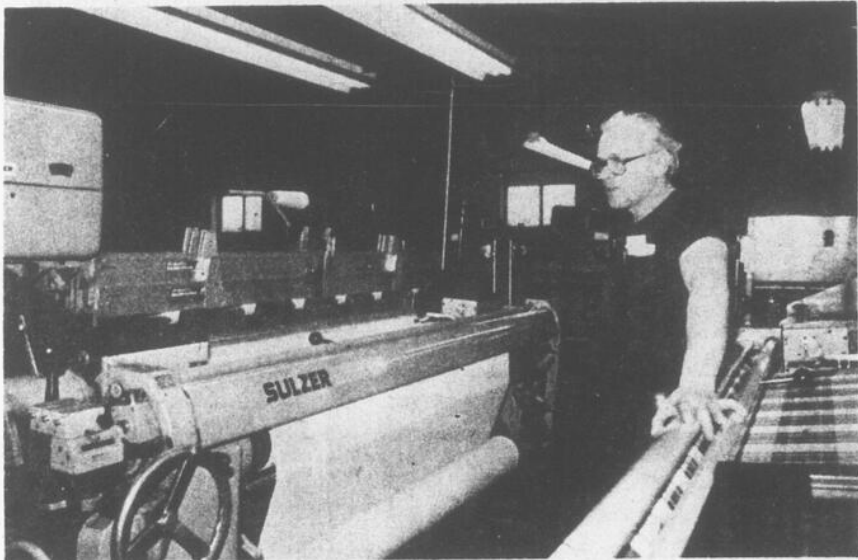
Rép.: Manufacturiers de vêtements.

4. La compagnie COOKSHIRETEX INC. est un employeur très important pour la population de Cookshire et des environs. Combien d'employés a-t-elle à son service?

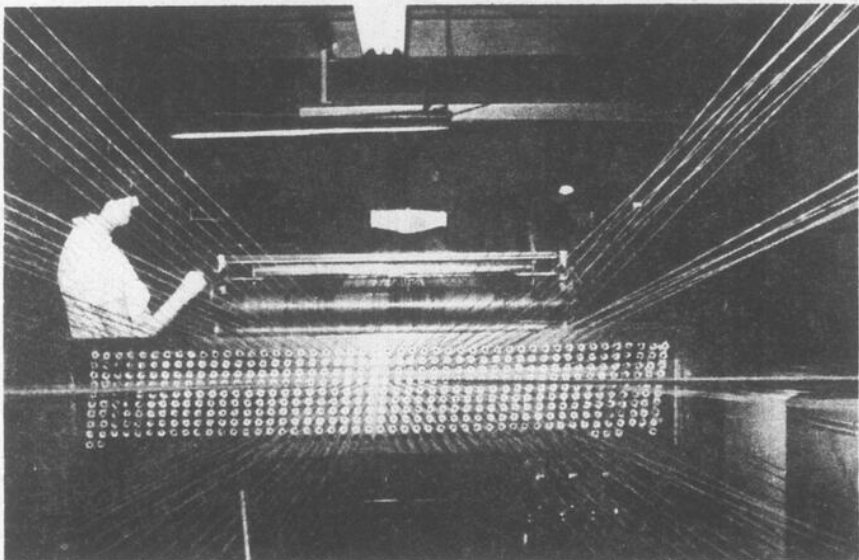
Rép.: Une centaine.

5. La compagnie COOKSHIRETEX INC. a été fondée par M. Louis Beaudoin, puis, dirigée par trois de ses fils. L'un d'eux est toujours à la direction. Lequel?

Rép.: Roger Beaudoin.



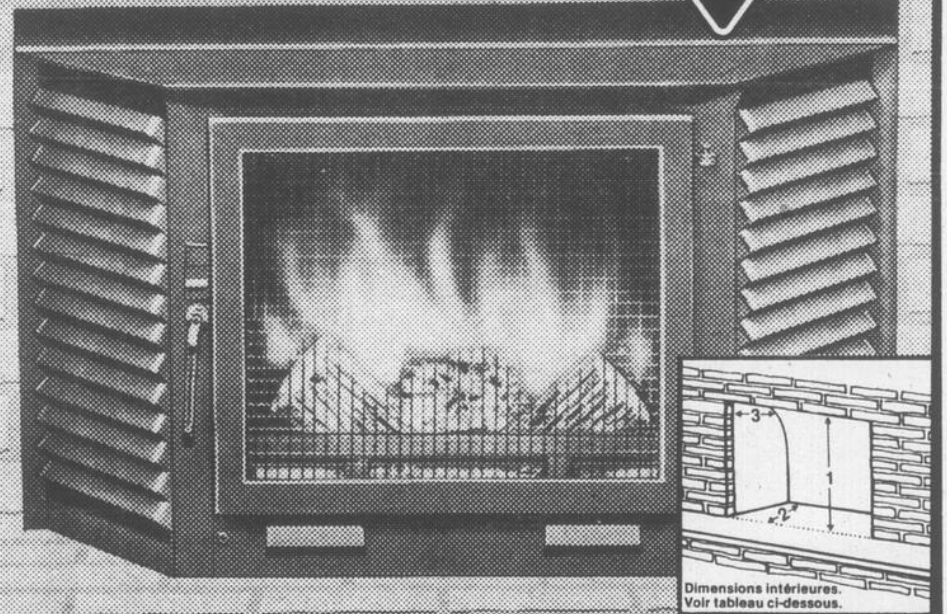
Un employé de COOKSHIRETEX inc. près d'un nouveau métier à tisser.



Une employée préposée à la surveillance d'un ourdisseur chez COOKSHIRETEX inc.

Rabais \$200⁰⁰

Findlay Insert



Dimensions intérieures. Voir tableau ci-dessous.

Transformez votre cheminée en poêle

Une semaine seulement!

299⁰⁰ chaque modèle
Courant \$499.00

Fabriqué au Canada pour le climat canadien. Le poêle-foyer Findlay consomme peu, mais grâce à son système de chicanes, chauffe énormément! Environ 1/3 du poêle est dans la pièce permettant un chauffage plus efficace et un plan de cuisson. La grande porte vitrée permet d'admirer le feu. Approuvé par l'ULC. S'adapte à la plupart des cheminées en maçonnerie dont l'ouverture avant est de 28 à 36" et l'arrière de 22". Manuel de pose compris. Épargnez en achetant maintenant. 4 modèles. Vérifiez vos dimensions sur le tableau. 64-2743X

Demandez des renseignements sur la garantie d'un an du fabricant

Délai de livraison de deux semaines dans certains magasins

Demandez le modèle	1 Hauteur d'ouverture avant	2 Profondeur en bas	3 Profondeur en haut
A	62.23 cm (24.5")	43.18 cm (17")	33.02 cm (13")
B	53.34 cm (21")	50.80 cm (20")	40.64 cm (16")
C	62.23 cm (24.5")	50.80 cm (20")	40.64 cm (16")
D	53.34 cm (21")	43.18 cm (17")	33.02 cm (13")



Une exclusivité Canadian Tire

Les INVESTISSEMENTS RICHARD DUMAS Ltée

3526 rue Laval-Nord

Lac-Mégantic, Qué.



CRÉDIT ACCEPTÉ

LAUREAT LACHANCE LTEE
BUREAU: 4867, RUE LAVAL, LAC-MEGANTIC, QUE. G6B 1C9 TEL. (819) 563-2231

ASSURANCES 4867 rue Laval LAC-MEGANTIC 583-2231

VIE
*
INCENDIE
*
AUTOMOBILE
*
responsabilité
*
risques divers
*
bris de glaces
*
etc.




LAUREAT LACHANCE
Courtier d'assurance agréé



LEO RODRIGUE
Courtier d'assurance Ass.



ANDRE LACHANCE
Courtier d'assurance Ass.



GAETAN PLANTE
Rep. assurance-vie

provibec



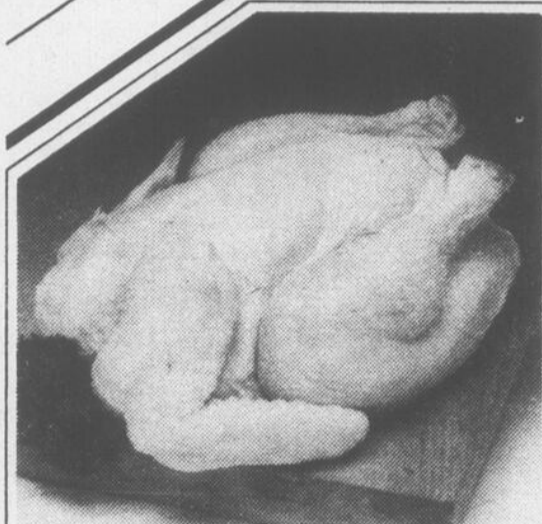
Consultez notre cahier publicitaire pour de nombreuses autres aubaines

LAC MÉGANTIC
CLOUTIER & FILS
6354, rue Salaberry
583-2332

WOBURN
MARCHÉ CHARLES DRAPEAU
544-4882

SCOTSTOWN
GÉRARD DÉSILETS
657-4955

LA PATRIE
MARCHÉ BERTRAND GAUDREAU
888-2374



POULET SURGELÉ
Catégorie A
3 à 4 lb
ou 1,5 à 2 kg
2,16\$ kg
98¢ lb



ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc, amande, jaune
FACELLE ROYALE
emb. de 2 rouleaux
1,09\$



PÂTES ALIMENTAIRES GATTUSO
emb. de 1 kg

99¢



PÂTE DE TOMATE GATTUSO
bte de 5 1/2 oz

2 POUR 78¢



SPAGHETTI PRÉPARÉ CATELLI
bte de 14 oz

65¢



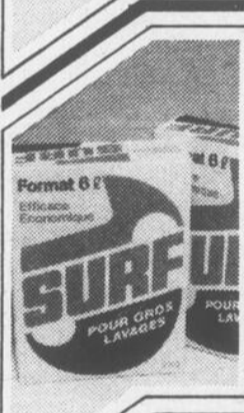
CRISTAUX à saveur d'orange TANG
cont. de 184 g

75¢



EAU DE JAVEL concentrée JAVEX
cont. de 3,6 litres

1,49\$



DÉTERSIF À LESSIVE SURF
bte de 2 kg

2,69\$



MARGARINE MOLLE "Parkay" KRAFT
maxi bol de 907 g

1,69\$



THÉ EN SACHETS "Prior Park" SALADA
sac de 100

1,69\$



ÉPAULE DE PORC FUMÉ PROVIGO
2,38\$ kg
1,08\$ lb



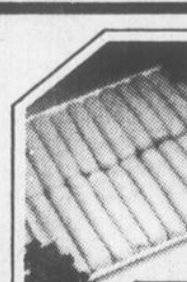
GIGOT D'AGNEAU de Nouvelle-Zélande, surgelé
5,03\$ kg
2,28\$ lb



SOC DE PORC FUMÉ PROVIGO
5,03\$ kg
2,28\$ lb



BACON sans couenne, ord ou soupçon d'érable MAPLE LEAF
emb. de 500 g
2,18\$



SAUCISSES porc & boeuf ROYAL
2,60\$ kg
1,18\$ lb



BANANES DOLE importées des Tropiques
57¢ kg
26¢ lb



RADIS FRAIS importés de Floride
cello de 16 oz
69¢ chacun



PAMPLEMOUSSES BLANCS de Floride
cello de 16 oz
6 POUR 1,09\$



POMMES ROUGES "Délicieuses" de Colombie-Brit.
Canada de fantaisie
sac de 3 lb
1,29\$ chacun



CAROTTES MINIATURES importées des États-Unis
sac de 12 oz
69¢ chacun

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 20 FÉVRIER 1982.

Lac-Mégantic

LOUTIER & FILS
6354 rue Salaberry 583-2332

Scotstown

GÉRARD DÉSILETS
657-4955

Woburn

MARCHÉ CHARLES DRAPEAU
544-4882

DÉCÈS

ATKINS, Mme Béa, décédée le 3 février à l'âge de 57 ans. Elle était domiciliée à Scotstown.
ALLAIRE, Mme Thèse, épouse de Donat Louis, décédée le 8 février à l'âge de 54 ans; elle était domiciliée au

124 rue Dallaire à St-Ludger.
MORIN, Jacques, décédé le 7 février à l'âge de 36 ans, fils de feu Bertrand Morin et de dame Rita Pratte, autrefois de Lac-Mégantic, il était domicilié à Sherbrooke.

fants. Ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de St-Joseph de Sherbrooke le 28 janvier 1982. Le service funèbre a été célébré

par l'abbé Jean Benoit, neveu du défunt.

Précédait le cercueil: M. le maire Jacques O'Brady.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.



Sœur Châtelaine, bonjour,

Comme je vous l'ai dit, la semaine dernière, nous avons des élections au Cercle des Châtelaines le 21 février. Les élections débutent à 13h00 pour se terminer à 17h00. Nous demandons à toutes les Châtelaines de se faire un devoir de venir voter.

En ce qui concerne la carte de membre et les assurances, il faut vous hâter parce que l'assurance se termine le 1er mars. Après cette date, la compagnie peut exiger un certificat médical. L'assurance donne droit à vos bénéficiaires d'un montant de \$1,000 en cas de mort naturelle et \$2,000 pour mort accidentelle.

Pour l'initiation du 4 avril, celles qui auraient des candidates à présenter n'ont qu'à communiquer avec la présidente de l'initiation, Mme Antoinette Forest, 4887 Laurier, Lac-Mégantic, G6B 1Z4, au numéro 583-2510 avant le 15 mars. Merci à l'avance de votre collaboration.

En terminant, prompt rétablissement à toutes les Châtelaines hospitalisées.

Claudette Baron, publiciste.

La petite histoire de Ste-Cécile de Whitton

par Pierre Chartrand

HOMMAGE À M. GODEFOI BEAUDOIN
 38 ans, Secrétaire Trésorier de la Municipalité de Ste-Cécile



M. GODEFOI BEAUDOIN

Le 19 janvier 1903

Proposé par le conseiller Gédéon Roy, secondé par le conseiller Samuel Arguin que Louis Beaulé membre du dit conseil et ayant les qualités requises pour la charge de Maire soit nommé.

Le 5 mars 1905

Proposé par le conseiller Philiac Fortin, secondé par le conseiller Alfred Isabel que G. Beaudoin soit et est engagé Secrétaire-Trésorier de la dite Municipalité.

Le 15 janvier 1906

Proposé par Alfred Isabel, secondé par Franc' Roy que Louis Audet membre du dit Conseil et ayant les habiletés requises pour la charge de Maire.

De cette Municipalité pour l'année 1906.

L'Année 1907

Il est proposé par le conseiller Philiac Fortin, secondé par le conseiller Fortunat Leblond que J.G. Beaudoin soit engagé secrétaire-trésorier au prix de \$60.00 pour l'année 1907.

Le 1er jour de Février 1909

Le conseiller William Statton propose, secondé par Amédée Roy que Arthur Roy membre du

dit conseil et ayant les qualités requises pour la charge de Maire.

Le 6 février 1911

Le conseiller Joseph Bouffard propose, secondé par le conseiller Frédéric Morin, que Arthur Fortier membre du dit Conseil soit nommé Maire.

Le 7 juillet 1917

Sur proposition du conseiller Louis Beaulé, secondé par le conseiller Pierre Lacroix, que Louis Audet ayant les qualités requises soit nommé Maire.

Le 2 décembre 1918
 FORMULE SERMENT D'OFFICE

Je Ferdinand alias Fortunat Leblond, Maire de la municipalité de Whitton-Nord jure solennellement que je remplirai, avec honnêteté et fidélité, les devoirs de cette charge au meilleur de mon jugement et de ma capacité.
 AINSI QUE DIEU ME SOIT EN AIDE.



SHERBROOKE

M. Lionel Chapdeleine

Au centre hospitalier St-Vincent de Paul de Sherbrooke, est décédé à



l'âge de 76 ans, M. Lionel Chapdeleine, domicilié au 1606 St-Louis, app. 3 Sherbrooke.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse née dame Lucienne Boulanger, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Raymond Nolin (Genesse) Sherbrooke, M. Mme Romuald Desbiens (Clémence) Chambly, M. Mme Raymond Chapdeleine (Henriette) Longlac, M. Mme Viateur Ferland (Monique) Compton, M. Mme Raymond Garneau (Mireille) Chambly, M. Mme Jean Dubois (Marielle) Chambly, M. Mme Jean Dubois (Marielle) Sherbrooke, M. Mme Jacques Dubois (Lucie) Sherbrooke; M. Mme Roger Fortier (Cécile) Sherbrooke, M. Mme Nil Gilbert (Micheline) Compton, M. Mme Maurice Chapdeleine (Marielle) Compton, M. Mme Pierre Chapdeleine (Lucie) Cookshire, M. Mme Luc Martineau (Diane) St-Eustache, M. Michel Chapdeleine, Sherbrooke.

Ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. Mme Henri-Louis Boulanger, St-Romain, Mme Estelle Isabel St-Romain, Mme Antonie Boulanger, Weedon, M. Mme Lucien Boulanger, Nantes, M. Mme Roméo Boulanger Stornoway, M. Mme Robert Boulanger, Stornoway, M. Gérard Richard St-Romain, Mme Roland Chapdeleine Sherbrooke, M. Stéphane Lapiere St-Sébastien et de nombreux petits-en-

BERLIN N.H.

M. Gérard Boulanger



Le 8 janvier 1982, M. Gérard Boulanger décédait à l'âge de 59 ans. Il était domicilié à Bernin, N.H.

Il laisse pour pleurer sa perte ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Mme Julie Giroux de St-Romain, Mme Adrienne Grimard de Sherbrooke, M. Mme Louis Boulanger de St-Romain, M. Mme Paul Robert (Germaine) de Lac-Mégantic, M. Mme Fernand Boulanger de Sudbury, Ont., Thérèse Boulanger F.C.S.C. de Sherbrooke, M. Denis Boulanger de Montréal, M. et Mme Réal Doyon (Jeanne) de Lac-Mégantic; ses tantes: Mme Yvonne Hallée du foyer de Lambton, Mme Régina Bolduc de Lac-Mégantic, ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont

déroulées en la paroisse de St-Romain le 11 janvier 1982. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Wilfrid Roy curé de St-Romain.

Précédaient le cercueil MM. Antonin Pelchat, maire de la paroisse, Rodolphe Campeau, Lucien Roy et Luc Doyon.

Le cercueil était porté par: Bruno Roy, Claude Boulanger, Marcel Campeau, Mario Doyon, Réjean Robert et Marc Boulanger.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

L'Hebdo, une formule efficace pour savoir ce qui se passe dans son milieu

L'HEBDO. LE JOURNAL LE PLUS PRES DE VOUS

LES MEDIAS REGIONAUX

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Mme Julien Grégoire, ses enfants, son gendre et sa belle-fille M. et Mme Marcel Grégoire, M. et Mme Roger Roussel (Cécile), Renald, Linda, Mario et René remercient toutes les personnes qui de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie par des offrandes, messes, fleurs, visites au salon funéraire; assistance aux funérailles, lors du décès de

M. JULIEN GRÉGOIRE de Kingsey Falls
 décédé le 7 décembre 1981
 à l'âge de 57 ans.

Ils les prient d'accepter ce témoignage de gratitude. Toute personne ayant omis de s'inscrire ou d'ajouter son adresse est priée de considérer ces remerciements comme personnels.

GRANIT ISABEL inc.

monuments funéraires
 granit canadien et importé

entièrement fabriqués et livrés à l'atelier à Ste-Cécile
 Installation partout au Québec

Fernand Isabelle, président
 Ste-Cécile

30 ans d'expérience
 Tél.: rés. 583-2579

Mme Laurette Fortier, représentante pour la région,
 Tél.: 583-2554 — Permis no 100-951

EN CAS DE DECES

à l'extérieur du Québec

Communiquez avec

JACQUES & FRERES inc.

3778 Québec Central — Lac-Mégantic
 Composez à frais virés:

1 [819] 583-0444

SERVICES FUNERAIRES

... PRIX CONVENANT A TOUS...

MESSE ANNIVERSAIRE



Maman,

Nous souffrons de ton absence. Il y a déjà un an que tu n'es plus là et notre existence a changé. Pour nous maintenant le mot "Maman" nous rend triste et un grand vide s'est créé dans nos cœurs.

Comme il était bon le temps où on te regardait vivre dans ta maison, toi qui aimais tellement la vie. Tu étais une personne très chaleureuse et cette chaleur nous manque grandement. Ta bonté nous rappelle que le Seigneur nous avait donné la plus tendre des mères et l'épouse accomplie. Ton départ subit nous charge encore et c'est comme si une partie de nous-mêmes était partie avec toi.

Nous aurions aimé te garder beaucoup plus longtemps parmi nous mais le Seigneur en a décidé autrement. Certes, nous gardons l'espoir de te revoir un jour, c'est ce qui nous console le plus. En attendant, veille sur nous et de notre côté, le plus beau cadeau que nous pouvons te faire est de continuer ta route en faisant du bien comme tu l'as fait pour nous tous.

Ton époux et tes enfants

Les parents et amis sont cordialement invités à la messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Victoria Toulouse, épouse de M. Joseph Drouin, samedi le 20 février 1982 à 7:30 heures en l'église de Saint-Sébastien.

Granit canadien et importé
 Equipement moderne pour la sculpture et le lettrage (Shape carving)
 Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré



PRIX TRES RAISONNABLES
 Pour un dernier hommage à vos chers disparus
 consultez

LES GRANITS APPALACHES inc.

(anc. Monuments Funéraires de St-Samuel env.)

TEL.: ATELIER (819) 549-2002

JACQUES BEAUDOIN REPRESENTANT

Tél.: [819] 549-2081

Permis de vendeur no 105 127

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Mme Irène Lacroix, ses enfants Pauline, Renaud, Réal et Gabriel désirent remercier toutes les personnes qui de quelques manières que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes, fleurs, visite au salon funéraire, assistance aux funérailles lors du décès de

MONSIEUR LUDGER LACROIX

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.



ACTUALITÉS PME

Une transition difficile

Douglas Lajeunesse

Le système métrique est officiellement arrivé dans de nombreuses communautés canadiennes.

Bien que les mandarins d'Ottawa affirment que la plupart des Canadiens sont en faveur de l'adoption du nouveau système, il est difficile de trouver des arguments prouvant que cela est effectivement le cas. Et, contrairement à ce que les experts voudraient nous faire croire, les Canadiens ne renonceraient pas du jour au lendemain à des habitudes acquises depuis leur naissance, surtout lorsque nos voisins du Sud continuent d'utiliser l'ancien système.

Certains détaillants canadiens ont parfois du mal à expliquer à des clients perplexes, ou parfois même irrités, qu'il leur est impossible de leur vendre une livre de viande.

Ce n'est pourtant pas aux commerçants qu'il faut imputer cette situation. Les changements qu'elle implique ont été décrétés par le gouvernement.

Les partisans acharnés du système métrique ont préparé de jolies petites brochures pour expliquer les nouvelles réalités de la vie et pour nous dire pourquoi les choses iront tellement mieux une fois que nous y serons accoutumés.

Nous adoptons un système qui est utilisé dans la plupart des autres pays, nous disent-ils, de sorte qu'il nous sera plus facile de vendre nos marchandises sur les marchés d'exportation.

Les entreprises canadiennes subiront des frais élevés (personne ne sait au juste combien) pour s'adapter au nouveau système, et ces coûts seront en fin de compte supportés par le public sous forme d'augmentation de prix.

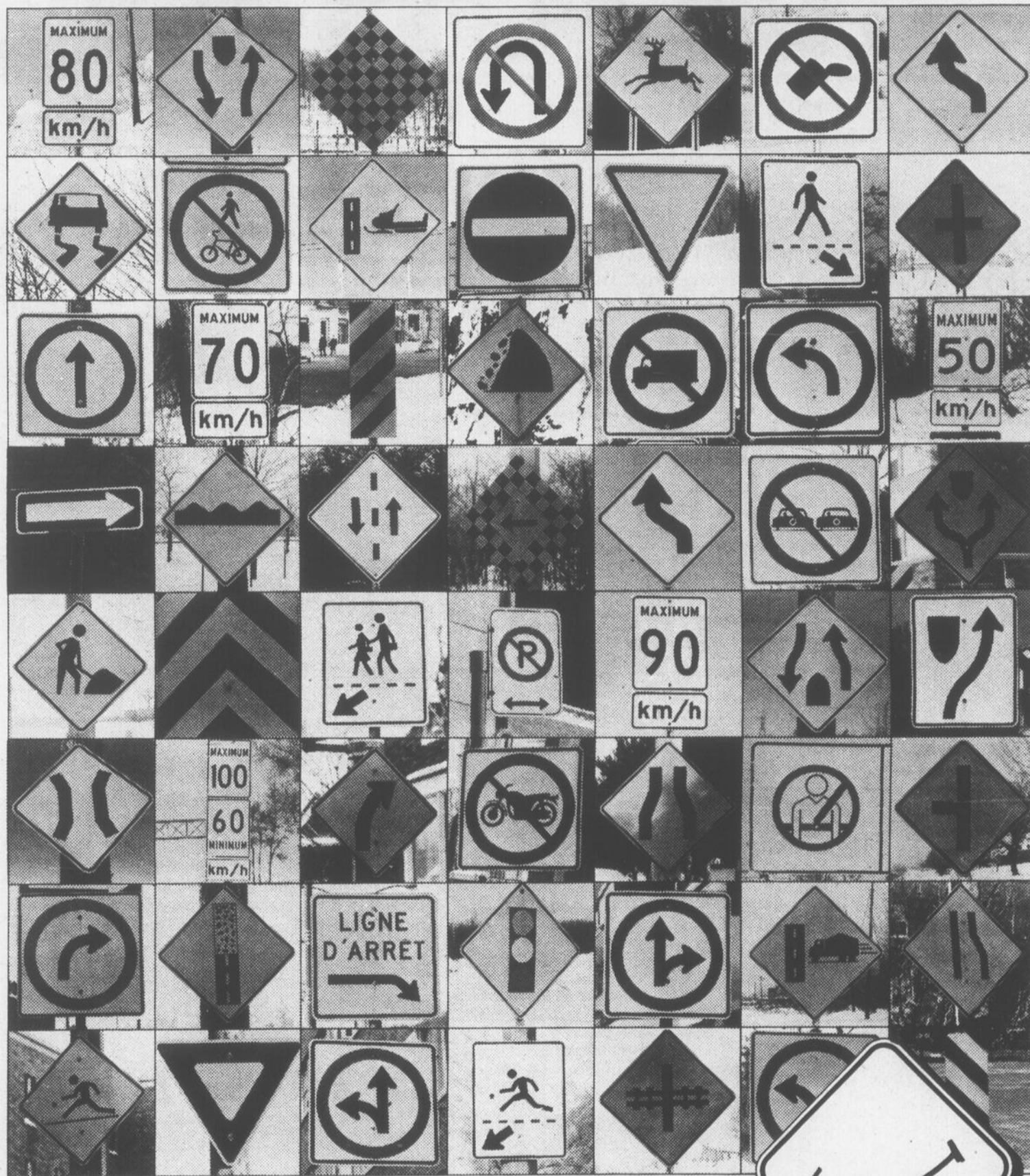
Par ailleurs, Ottawa a déboursé presque 40 millions de dollars au cours des 11 dernières années pour préparer le passage au système métrique, et le rythme des dépenses à ce titre semble s'accroître. L'appareil de propagande commence à peine à atteindre son plein régime, avec l'attribution de contrats d'un montant de 55 000 dollars chacun (dollars métriques probablement), l'un à l'experte québécoise en art culinaire Jehane Benoit et l'autre à l'acteur Bruno Gerussi, pour la réalisation d'annonces.

Bien qu'il faille s'attendre à ce que la controverse entre partisans et adversaires du système métrique se poursuivra pendant de nombreuses années encore, il ne servirait pas à grand chose de se plaindre. Des termes tels que 'kilogrammes', 'litres', 'mètres' et 'Celsius' se sont définitivement implantés dans notre vocabulaire, et partisans ou non, il nous faudra bien les accepter.

Service FCEI - Ressources éditoriales

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

LE NOUVEAU CODE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE



Depuis le début de l'année, graduellement, le nouveau Code de la sécurité routière est mis en vigueur au Québec. Déjà certains règlements sur l'immatriculation et le permis de conduire sont mis en application; d'autres, comme ceux concernant la circulation, le seront à compter du 1^{er} avril.

Anciennement appelé code de la route, le Code de la sécurité routière a été conçu dans le but d'améliorer la qualité de la vie. En effet, mis à part le niveau inacceptable qu'a atteint le problème des accidents de la route au Québec, le manque de sécurité sur nos routes entraîne des conséquences néfastes au bien-être de tous et chacun: le stress, le bruit, l'inquiétude face à la sécurité de nos enfants...

Le Code de la sécurité routière prescrit de nouvelles mesures, par exemple, au sujet de la ceinture de sécurité; de nouveaux règlements, telle l'augmentation des amendes

pour excès de vitesse selon la gravité de l'infraction.

Mais des lois et des amendes ne peuvent, à elles seules, résoudre le problème des accidents routiers. La décision de conduire avec compétence et prudence, c'est nous seuls qui la prenons, tout comme nous choisissons de prendre soin de notre santé. Le Code de la sécurité routière nous concerne tous: conducteurs, passagers, piétons... C'est à nous de le respecter pour mieux vivre. Afin de bien connaître les changements apportés par le nouveau Code, vous êtes invités à suivre attentivement les informations publiées dans les journaux, ou encore, à communiquer avec le Centre de renseignements de la Régie, à l'un des numéros suivants:

Région de Québec: 643-7620
Région de Montréal: 873-7620
Ailleurs au Québec: 1-800-361-7620



**BIEN
SE CONDUIRE
POUR MIEUX
VIVRE**



Régie de
l'assurance automobile
du Québec

CONTINENTAL

A cause de la haute qualité et des bas prix de ces articles les quantités sont limitées. Hâtez-vous, premiers arrivés, premiers servis. Tant qu'il y en aura. Nombreux spéciaux non annoncés.

JOURS C

17 au
20 février
1982

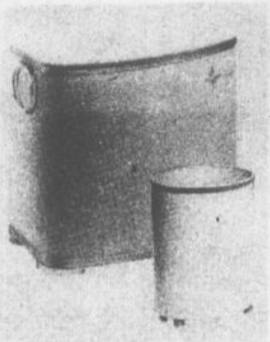
La vente débute mercredi le 17 février et se termine le samedi 20 février. Votre satisfaction, nous vous la garantissons!



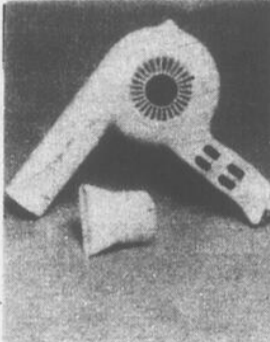
Crochets pour lampes suspendues
Couleurs cuivrée, cuivrée antique, Grandeur 112
87¢ CH.



Litière 10kg pour chat
2.97 CH.



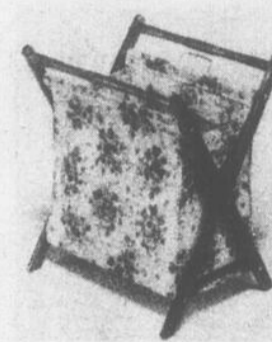
Panier à linge en métal émaillé
Choix de 4 couleurs avec décorations et poignées de tissu. Blanc, Brun, amande, marine.
16.87



Séchoir pistolet 1250 watts
Assure un séchage rapide. 4 températures, 2 vitesses. Base de détachement.
13.77



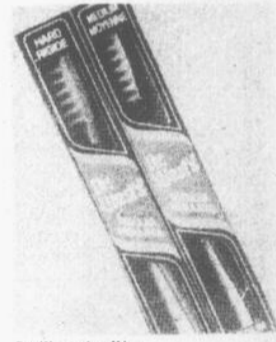
Nouveau... Une petite merveille
Le grille-santons minute. Un nouveau moyen de préparer en quelques minutes de délicieux sandwichs.
38.77



Panier à couture et tricot pliant
Cadre de bois.
8.77



Souliers sport pour garçons
Mocassin à 2 rayures, dessus en nylon combiné suède, 6 couleurs. 100% coton, semelle et talon caoutchouc. Bague latérale. Marque Purpura 1.45.
10.97 PRE.



Dr. West régulière
Soie rigide, moyenne ou douce.
2/97¢



Pure chocolat au lait avec amandes grillées
Quantité de 100g.
57¢



Pantoufles pour dames
Style indien, simple et talon en foam. Brun, 5 x 3.
7.47 PRE.



Fil à tricoter 100% acrylique
Balle de 200g. Choix de 15 couleurs.
3.47 CH.



Cadre doré pour photo
13 x 18 cm - 5 x 7" 20 x 25 cm - 8 x 10"
3.27 **4.27**



Chemises en flanelle pour garçons
100% coton, manches longues. Motifs à carreaux de couleurs assorties. Taille: 8 à 16.
4.17 CH.



Chopes à café en grès
Montant à la texture et à l'arrangement. Choix de couleur.
2/17



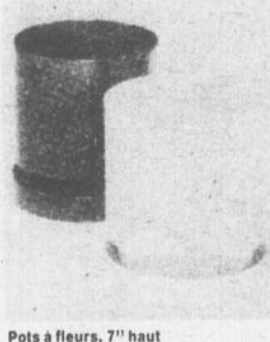
Prêt 300 ml
Régulier ou gras.
2.17 CH.



Caroline
Ensemble de manucure, rouge à lèvres ou vernis à ongles.
97¢ CH.



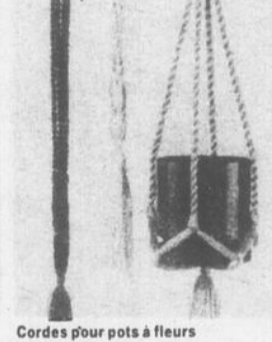
18 peignes de côté dans un étui de plastique
1.37 BTE.



Pots à fleurs, 7" haut
6.1-2" diamètre. Forme cylindrique avec soucoupe. Blanc, brun, noir.
2.97 CH.



Fertilisant Tropi-Vita
50 tablettes, 12-31-14.
77¢ CH.



Cordes pour pots à fleurs à suspendre
Choix de couleurs.
28" 36" 48"
97¢ **1.47** **2.97**



Cache-pots tressés
Modèles assortis. Diamètre 6".
1.37 CH.



Mousse à raser
Régulière ou menthol, 300ml.
1.77 CH.



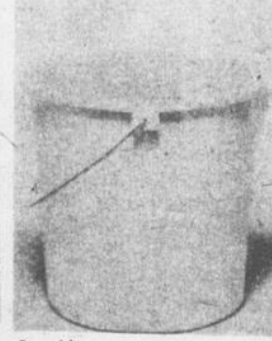
Crème pour la peau
2 pots de 120ml. = 240ml.
3.37



Dentifrice Listerine
4 tubes au sac, 300 ml.
2.27 CH.



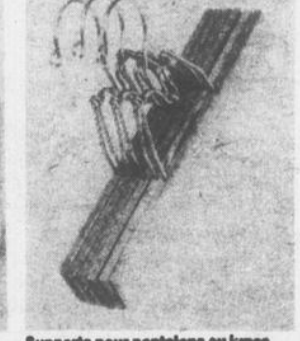
Agréé 350 ml
4 formules pour choyer votre cheveu.
Shampooing **Rince**
2.57 **2.27** CH.



Seau à bec
11.5 litres. Brun, amande, jaune.
1.07 CH.



Produits ménagers Rubbermaid
Pain et rebuts, truelle couverte, grattoir à coutellerie, brosses à vaisselle. Choix de couleurs.
1.77 CH.



Supports pour pantalons ou jupes
Jeu de 3.
1.37 CH.



"CUISINE BIEN DE CHEZ-NOUS"

TOUT EST DANS L'PRIX

